

200 rs.

I O D O S A N  
contro ogni mal di gola  
BIBLIOTHECA MUNICIPAL  
R. 7 de Abril 37

# il Basquino Coloniale

ESCE OGNI SABATO

SETTIMANALE UMORISTICO - MONDANO - ILLUSTRAZIONE

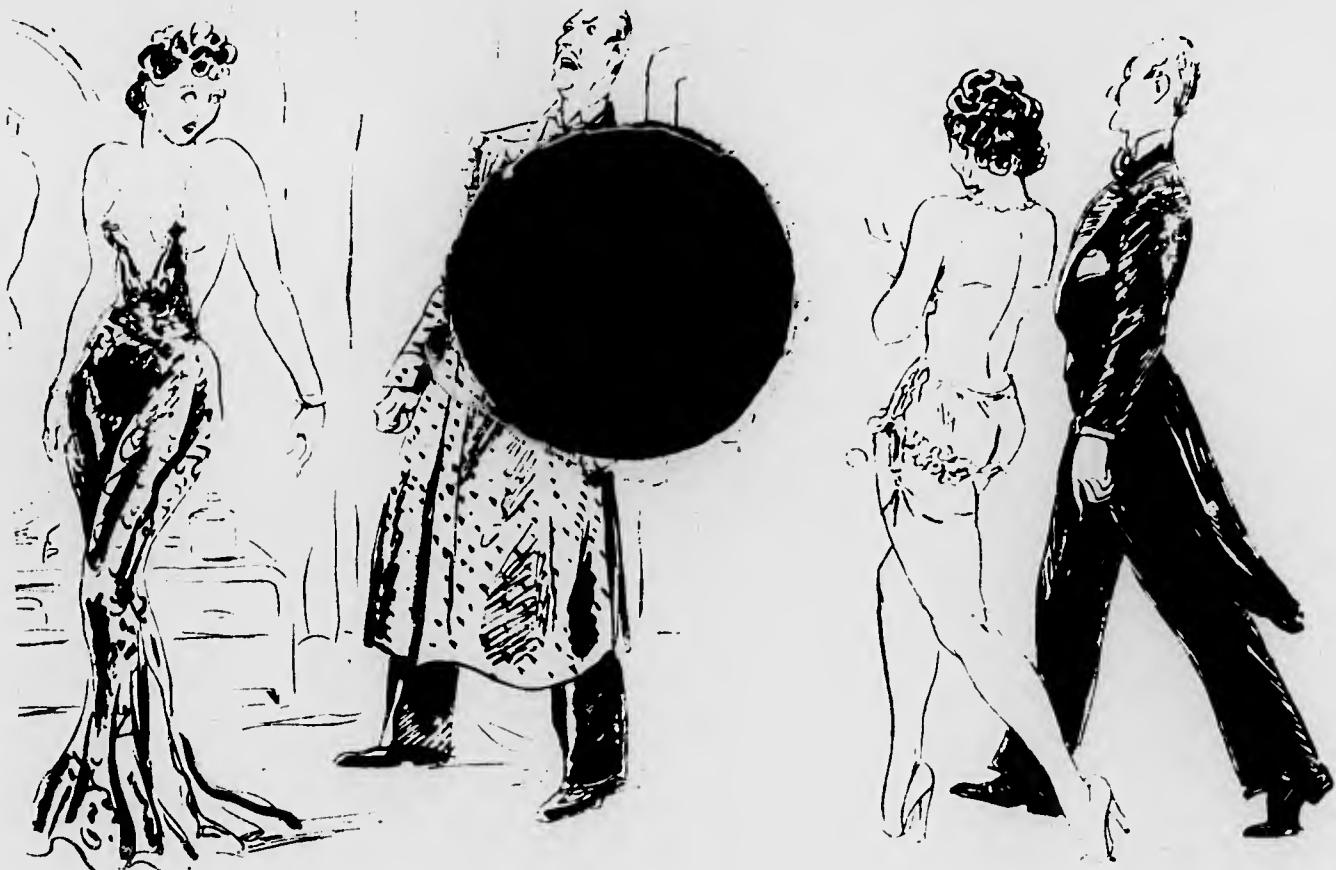


GOSTOSO ATÉ O FIM!

Anno XXXII - N. 1.444 - S. Paolo, 19 Marzo, 1938 - Uffici: Rua José Bonifacio, 110 - 2.º Sobreloja

## marito pretenzioso e moglie remissiva

Disegno del dott. Luigi Coppola — Parole di Giovanni Zerlini — Musica del Cap. Gino Liccione.



— Sei matta! Con quest'abito, tu, con me non ci esci.

*Não  
consuna seu  
cerebro*

# MONROE

O cerebro de aço

E ssendo la macchina da calcolo più rapida e silenziosa del mondo, risolve qualsiasi problema, per complicato che sia, con la massima

**Rapidità  
e  
Precisione**



Chieda dimostrazioni, senza impegno da parte sua.

Casa Pratt

R. José Bonifacio, 227 - Tel. 3-2161/2/3/4 (Rete interna)

SAN PAOLO

200 re.

IODO SAN  
contro ogni mal di gola  
BIBLIOTHECA MUNICIPAL  
R. 7 de Abril 37

# il Pasquino Coloniale

ESCE OGNI SABATO

SETTIMANALE UMORISTICO - MONDANO - ILLUSTRAZIONE



Anno XXXII - N. 1.444 - S. Paolo, 19 Marzo, 1938 - Uffici: Rua José Bonifacio, 110 - 2.º Sobreloja

## marito pretenzioso e moglie remissiva

Disegno del dott. Luigi Coppola — Parole di  
Giovanni Zerlini — Musica del Cap. Gino Lic-  
cione.



— Sei matta! Con quest'abito, tu, come non ci esci,

# la pagina più scema

## metodi



— Avete una bella collezione di libri, ma perché non li mettete in una scaletta?

— Che volete, nessuno mi presta scusse.

## contatti



— Vedi? Quello è un elettrista che riesce a sedurre tutte le donne.

— Con quella faccia da cretino?

— Sì, ma ha un conto... corrente!

**Usi sempre "AURORA" la migliore stoffa!**

## vecchie locande



IL CELEBRE BARITONO — Uno alla volta, uno alla volta, uno alla volta per carità!

## sacrifici



— Signorina, per te sono pronto a rinunciare a tutto: meno, s'intende, che alla pasta fritta, che è la dolcezza e il refrigerio della mia vita!

Pav.

Prat.

N. e ord.

Eat

# *florestano*

compra, vende e scambia mobili antichi e moderni, porcellane, cristallerie, quadri e oggetti d'arte in generale

# *affacciatici*

praça da república, 4 — telefono: 4-6021

### A EMPREZA LIMPADORA PAULISTA

executa:

LIMPEZA geral em predios vagos em um só dia.

RASPAGEM com faca ou machina de soalhos de madeira corrida ou tacos.

CALAFETAGEM e enceramentos.

ENCERADORES para casas habitadas a 10\$ por dia.

LIMPEZA e desinfecção de piscinas em poucas horas.



Acceitamos serviços por empreitada ou por administração.

Assignatuias mensaes — Operarios identificados

### Empreza "LIMPADORA PAULISTA"

Predio Martinelli Phones: 2-4374  
9.º andar e 2-4376  
Caixa Postal 2063

ORÇAMENTOS SEM COMPROMISSO

# paraventi

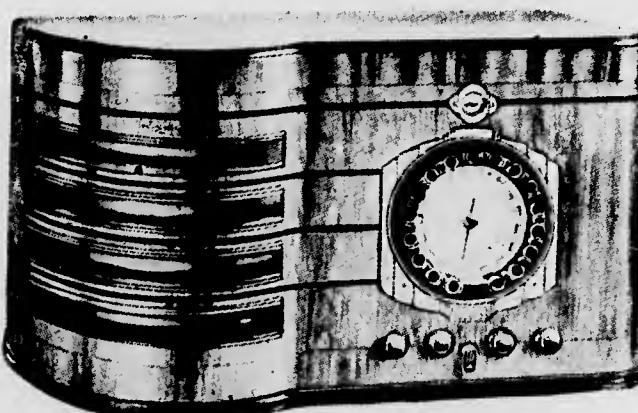
il miglior

# caffé

nella terra del

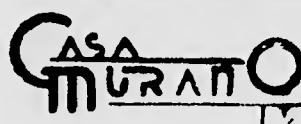
# caffé

### APPARECCHI RADIO POLYGLOTA



LA RADIO CHE ENTUSIASMA

Muita del nuovo Dial Automatico, permette sintonizzare qualsiasi stazione senza il minimo sforzo o difficoltà. Cerci di conoscere la nuova meraviglia costituita dall'apparecchio Radio **POLYGLOTA**, Modello 1938.



Praça da Sé, 58-B  
Telefone: 2-0622

SÃO PAULO

ANDAR	1 <sup>º</sup> AT.
EST.	5 <sup>º</sup> RD.

**DESAFIANDO  
OS CLIMAS  
TROPICAES!**

**AGUA TONICA  
da ANTARCTICA**

La costanza è la virtù del creditori, dei falsi scrittori e dei gatti quando sono rimasti fuori dell'uscio di casa.

**CAMA PATENTE**

FABRICA CAMA PATENTE S.P.R.L.

La "CAMA PATENTE" legittima è in vendita nelle buone case di mobili di tutto il Brasile.

**L. LISCIO & CIA.**

FABBRICA ED UFFICI FILIALI :  
Rua Rodolpho Miranda, 2 RIO DE JANEIRO - BEL-  
Telefono: 4-9121 LO HORIZONTE - RECIFE  
S A N P A O L O - BAHIA - PORTO ALEGRE

## al mio cane fedele

Da un attacco cardanico improvviso,  
colpito, allo scoccar delle diciotto,  
diggia male in farnese, il mio bassotto,  
m'è rimestato, ieri, in grembo ucciso.

Presso a spegnersi, m'ha guardato fisso,  
quasi volesse preferire un motto  
e ha scodellato un po' di sopra in sotto,  
mentr'io celiaro nel suo pelo il viso.

Nell'orto, sotto i sàdici piangenti,  
l'ho atterrito stamane, appena desta,  
vicino ad un'antica ernia di pietra;

ed ora, in man brindata la mia etra,  
dedico ad esso, dissoluta e mesta,  
questi miei lamentosi versamenti...

Lea Candini.

**PARAVENTI**  
a seleção maxima dos tipos  
finos paulistas

fisica applicata



— Ma insomma, apri! Perché mi tieni qui fuori a borbolare?...

— Sai, ho sentito dire che il freddo irrigidisce i corpi!



*times is money*

Lo dicono gli inglesi. Ma se, in teoria, l'affermazione risponde a verità, praticamente le cose vanno in modo assai diverso.

Secondo voi il tempo è denaro? Se la pensate così, provate a rispondere al padrone di casa che esige l'affitto:

— Pagherò col tempo. Tanto — pensate voi — il tempo e il denaro sono la stessa cosa.

C'eravano due amici che corteggiavano la stessa donna.

Uno dei due, che per comodità chiameremo l'innamorato numero uno, profonderà denaro a piena manica allo scopo di assicurarsi i favori della bella donna; l'altro — l'innamorato numero due — non spendeva un centesimo, però ci perdeva molto tempo, perché trascorreva ore ed ore sotto la finestra della donna amata.

Un giorno i due innamorati si incontrarono; erano mestii ed arrabbiati.

— Beh? — chiese l'innamorato numero uno all'innamorato numero due. — Fai ancora la corte a quella tale?

L'innamorato numero due sorrise tristemente. Disse di no, che non corteggiava più quella tale perché non era corrisposto.

— Che vuoi — aggiunse, — ormai sono stufo; ho perso troppo tempo con quella donna.

— Ed io — disse con un sorriso amaro l'innamorato numero uno — ho perso troppo denaro con quella donna.

— Allora siamo pari — osservò l'altro; — abbiamo per o la stessa cosa, perché il tempo è denaro.

— Un accidente che ti spacca! — fece l'innamorato numero uno. — Sarebbe stato molto meglio che io avessi perso il tempo e tu il denaro!

Capite, adesso? E chi è che ha ancora il coraggio di affermare che il tempo è denaro?

A. NIMALE

# il Basquino Coloniale

ESCE OGNI SABATO

SETTIMANALE UMORISTICO - MONDANO - ILLUSTRATO

Proprietario  
GAETANO CRISTALDI  
Responsabile  
ANTONINO CARBONARO

ABBONAMENTI S. PAOLO  
APPETITOSO, anno ... 200  
LUSSORIOSO, anno ... 500  
SATIRIACO, anno ..... 1000

UFFICI:  
R. JOSE' BONIFACIO, 110  
2.ª SOBRELOJA  
TEL. 2-6525

ANNO XXXII  
NUMERO 1.444

S. Paolo, 19 Marzo 1938

NUMERO:  
S. Paolo ... 200 réis  
Altri stati: 300 réis



— Ridi ancora pensando ai processi moscoviti?

— Macché? Penso che il Card. Imiltzer "fala bem"; dare a Cesare ciò ch'è di Cesare e a Dio ciò ch'è di Dio!

# baratto

**U**na notizia sensazionale: "Allo scopo di stimolare la ripresa economica della Svizzera, parecchie migliaia di negozianti, grossisti e professionisti, hanno riesumato l'antico baratto, questa forma di scambio anteriore all'invenzione della moneta, e sopravvissuta oggi in qualche paese di civiltà meno evoluta. Ideatore di questo ritorno all'antico è il signor Raul Finsterwald, di Ginevra. Al movimento hanno già aderito 350 esponenti a Ginevra, 300 a Losanna, numerosi altri a Zurigo e nella zona circostante, per un totale di 5000".

Così dice l'"United Press".

Finalmente! Finalmente si ritorna a una distribuzione equa dei beni, secondo le singole necessità. Come l'uomo primitivo dà una pelle di pecora in cambio d'un vaso di terracotta, così gli aderenti al movimento economico di Raul Finsterwald scambieranno una dentiera con trenta lezioni di pianoforte, daranno ventiquattro bottiglie di avanciata contro un parere legale. Sarà finalmente soppressa l'eseranda moneta, la quale permette le più folli aberrazioni del buonsenso. Non più opere d'arte accumulate in easa di chi non è in grado di estrarre: non più gioielli addosso a brutte donne: non più eure termali a chi non obbedisce al medieo, ma a una menzogna mondana. Nello scambio degli oggetti e delle derrate si seguirà un criterio distributore, secondo le attitudini e i meriti di ciascuno.

Eppure la cosa non è nuova. A Budapest, in Andrassy Utea, anni sono, c'era un botteghino dove con un prosciutto si comperava un quadro con cornice, e con una scatola di piselli si poteva avere una statuina modellata da un artista. Ogni anno a Montparnasse la vendita, contro mense, di opere d'arte, riechiamava in una galleria molto nota, sarti, pizzieagnoli, camiciai, che con un soprabito, otto aringhe, un pull-over si portano via una "bagnante", una "fumatrice d'oppio" o un "Napoleone morente". Tanto l'artista quanto il profavosi separano soddisfatti dalla propria mercé, convinti d'aver concluso un affare ec-

cellente, perché hanno eliminato l'intermediario.

Ma la notizia non finisce così. Continua: "Sono state messe in circolazione speciali "cedole", o buoni di baratto, che eliminano praticamente l'uso della moneta. Tali buoni sono conosciuti col nome di 'bon troc' e servono per facilitare le operazioni di scambio in modo che, per esempio, un medico possa effettuare il baratto con un calzolaio".

\* \* \*

**1**a mia gioia è stata di breve durata. Io redovo già gli uomini obbligati a cambiare camicia almeno una volta ogni due giorni, a ordinarsi un abito ogni sei mesi, a farsi tagliare i capelli ogni otto giorni, perché a ogni oggetto ricevuto corrispondeva un oggetto offerto, a ogni prestazione d'opera corrispondeva un'altra prestazione.

Inveee, per semplificare lo scambio, hanno inventato "il buono".

Ora ei sarà colui che accumulerà i buoni. Ci sarà colui che sprecherà i buoni. Colui che falsificherà i buoni.

Colui che darà dieci buoni per barba, contro un buono per due aperitivi.

Sorgerà la plutoerazia, verrà lo sperpero, la speculazione, la frode...

Quel novatore svizzero che credeva di avere rimesso di moda, in Europa, dopo ventisette secoli che non lo si usava più, il baratto, non si è accorto d'aver inventato, dopo ventisette secoli che la si scambia, la moneta.

E ho ripensato, con un po' di malinconia, a quel povero pittore, che una sera di inverno, staccandosi penosamente da un nudo di donna destinato a ornare la retrobottega di un salumaio, disse timido timido, con la paura di mandare a monte l'affare:

— Siate generoso. Datemi aneora una scatola di sardine. E' il ritratto di una donna che ho amato durante tutta la mia giovinezza.

AGOSTINO PRADO  
l'incaramellato

## consigli medici gratuiti



— Sono stato in montagna per cambiare aria.

— Sarà, ma fino a quando non ti deciderai a fare tutte le tue compre alla "A Incendiaria", "Esquina do Barnho", conserverai sempre la stessa aria da cretino.

### encyclopedia 3 gatti

**BRUCENNE** — Ragazzetta biondicio, vestita di rigatino, con scarpe nere, alto m. 1,20, il cui ritratto compare spesso nella rubrica: "Chi l'ha visto?" con comumenti accenni alla madre angosciata che scrive gratissima a chi fornisce notizie.

**DECESO** — Morte con firma dell'ufficiale di stato civile.

**DEFUNTO** — Quando trattasi di persona di cignardo. Se no, si dice: il morto.

**DESOLATA** — D'ordinaria la vedova negli annunci mortuari.

**DESTINO** — Capro espiatorio di tutti i nostri errori.

**EGOISMO** — Difetto da cui tutti ci scatano esenti e lo amiamo ripetendo sullisfatti a destra e a sinistra.

**ELOQUENZA** — Nobile arte che tramuta in un discorso una casa che si potrebbe dire benissimo con due o tre parole.

**ELOGIO** — Cosa che si ascolta con piacere, anche quando non è meritato.

**EMPORIO** — Grande magazzino nel quale, come nei vacabaci, non si trova mai quella che si cerca.

**ENEA** — Disgraziatissimo guerriero che fuggendo da Troia in fiamme dvette portarsi sulle spalle il vecchio padre Anchise il quale, lungi dall'essere paralitico o immobilizzata, era un astutissimo vecchio che, valendosi dell'autorità paterna, aveva trovato il modo di una faticare.

**ENTUSIASTA** — Signore che gatta gridando il cappello in aria e poi bestemmiava come un Turco perché non lo ritrovava.

**EREDE** — Ladriduo che quando il dottore gli dice: — Si faccia caraggio — teme che gli porti la notizia di un imprevisto miglioramento;

**GAZZA** — Uccello ladro che da secoli ruba gli oggetti preziosi e li nasconde perché non ha ancora capito che sono tutti falsi.

Quante volte non v'è accaduto, in questa stagione, e specialmente verso la fine di dieciembre, dopo magari aver dato tre o quattro manee, di sentirsi un po' come direi... un po' nervosi, irritabili, con un certo senso di noia che non sapevamo spiegare?

Non è una cosa grave, ma può essere il principio di un cattivo funzionamento degli organi di Man, i quali, attraverso il leco del sangue, e la vasta rete delle glandole di Blieck si irradiano in tutti i centri sensibili del nostro essere. Il più delle volte basta una canchietta di sale di cuore ingurgitata rapidamente per vuotare tutta la sacca stomacale, ma spesso, è meglio ricorrere ad un medico; rigorrete sempre ad un medico amico quando vi trovatate in bisogno; esso può prestarvi qualche centinaio di mazzoni che vi faranno comodo e ridarvi un po' di letizia che tanto giova alla salute.

Durante i pasti sarà ottima cura farvi sognare da qualche buona orchestra dei pezzi di musica; l'influenza favorevole della musica sulla digestione è una cosa che non si vanta ancora abbastanza: l'orecchio, piacevolmente impresionato comunica le

dilatazioni al centro nervoso che governa l'intestino e procura una digestione ottima. Cosa vi costa, la sera a cena, quando ritornate dal vostro impiego a 700 mil reis al mese, farvi suonare brani d'opera da uno scelto coro complesso orchestrale?

E non trascurate i bagni: ogni due o tre mesi un buon bagno nell'acqua calda, magari in quella dei maccheroni, può esservi più utile di tanti medicinali; e ovviamente aria libera, moto e allegria. Prima di addormentarvi fate aprire le finestre e le porte; dormite nudi e possibilmente senza coperte. Anche se vi piglia una polmonite non fa nulla; con pochi mesi di cura potete guarirne, ma quello che conta è l'aria pura.

I primi nomini non avendo perte e finestre eppure sono riusciti lo stesso a fare i nascere fino ai nostri giorni. Appena svegliati, un po' di massaggio sul corpo, fatto da una mano altra che può essere quella stessa del la vostra cameriera, vi darà benessere e piacere. Vivete dum que, non rassate di campane, e ve ne troverete contenti.

DOTT. ESCULAPIO

### dal dottore



— La visita mi è costata 100 mazzoni.  
— E a lui?

## dal diario d'interesina

Sono stata intervistata ier l'altro, 16 marzo. L'affare del l'intervista mi ha dato sui nervi: vorrei aver tra mano l'incanto intervistatore per trattarlo come si merita: non s'fanno certi scherzi... Chi m'legge mi darà di vana e di finta, ma hasterebbe che mi desse di "letterata". Volere o no sono un po' letterata anch'io e partecipo delle debolezze d'questa benemerita classe. Fra queste debolezze, in prima linea, c'è la vanità, che non è la solita ma un che di assai diverso: quella che consiste nel credersi qualcosa, nel sentirsi considerati, nel credere che la gente pensi a voi, come pensa a Greta Garbo o a Boh Taylor. Questa speciale mentalità del letterato è fatale ed è quella che mi ha fatto esplorare nel tranello che vi ho raccontato.

Non avevo trovato niente d'inverosimile nel fatto che qualcuno mi chiedesse un'intervista per un giornale: s'intervistano il giocatore di calcio, il ciclista fortunato, la donna che ha ucciso il marito in un momento di malumore, il macchiettista, ovvero Pastro-nomo che ha scoperto una nuova macchia nel sole (senza il necessario smacchiatore). L'architetto che ha fatto una casa senza finestre, la centenaria che senza sua colpa è arrivata a una così bella età... Perché non si dovrebbe intervistarmi?

Quel huacciolo che mi ha fermata così perentoriamente, è stato colpito soltanto dalle qualità del mio muso, che non doveva aspettar proprio lui per essere apprezzato.

Triste genia degli intervistatori quando mai sparirà dalla faccia della terra?

Mi sono sfogata con Temistocle Zucchettili che si è dimostrato indignatissimo della cosa e per dimostrarci via più la sua indignazione ha fatto festa: ha saltato mezza giornata alle "ferme in posta" ed ha voluto dedicarmela.

Aveva avuto due biglietti per una conferenza dove una scrittrice polacca doveva parlare sul Teatro in Polonia. Siamo andati alla conferenza.

Tanto per non smentire lo argomento, la sala era vuota. Pochi squallidi ascoltatori si salavano da un punto all'altro della sala e si facevano coraggio reciprocamente.

La conferenziera era brava, ma non bastò a riscaldarci: Temistocle, tutto premuroso, mi condusse in un caffè vicino e mi costrinse a prendere un vino brûlé ardentissimo.

Quella bevanda riconfortante ristabilì la mia circosiazione compromessa, mi permise di guardare con più indulgenza

## Os Refrigerantes da BRAHMA



recommendam-se pelo seu paladar

puro e delicioso



AGUA TONICA  
DE QUININO:  
insuperavel, de nota-  
veis qualidades tonicas



GUARANÁ  
BRAHMA:  
poderoso  
estimulante



SODA  
LIMONADA ESPECIAL: refresco agradavel



AGUA CRYSTAL:  
SPORT SODA:  
esplendidias  
aguas de meza



alle conferenze e ai conferenziari.

Conferenza è quella cosa che ti fa spesso dormire, ma è una cosa da morire se ti fa sveglio restar.

Così sentenziò Temistocle, scrivendo questi pochi versi improvvisati sul programma della musica.

Non gli potei dar torto... E tuttavia, non contenta della dura prova subita, mi adattai ad andare il giorno dopo al Lyceum dove un illustre levita parlava di "Leopardi e la astronomia". Questa volta finii che invitai Temistocle: le ferme in posta restarono più ferme del solito e Temistocle mi accompagnò: siccome è decoroso e ben vestito, mi fece fare un'ottima figura e ciò mi fece tanto più piacere in quanto che il biglietto me l'aveva dato il Senatore X.

Contrariamente a quello che era successo il giorno prima, la sala era rigurgitante: si scopiava dal caldo. Erano presenti le consueti dame che fino dal secolo XVIII assistono a tutte le conferenze del Lyceum: non mancavano i consueti ascoltatori, nomini collissimi che han conosciuto Pico della Mirandola. C'eran le autorità: c'erano anche alcune graziose signore che rappresentavano benissimo, in questa mostra secolare, il novcento. Della conferenza dico la verità, non ho capito molto.

Perché il Leoparli ha scritto una volta

e quando miro  
ogni ancor più senz'alcun fin  
nodi quasi di stelle  
ch'a noi paion qual nebbia

perché qualche altra volta ha  
nominato il sole e la luna, che

dehba per questo aver avuto contatti con l'astronomia, ciò non mi è molto chiaro. Anche gli altri ascoltatori parevano del mio parere. Anzi io, a un certo momento, perdeti la pazienza, e detti un colpo di talone così forte all'amico Temistocle che mi sedeva accanto che questi non poté reprimere un grido.

All'uscita, mentre gli altri si rifocillavano in un salotto no ad hoc, mi scusai con il mio compagno ma egli sorridendo mi rispose, come è suo costume, in versi:

Ah no, non val che tu mi chie-  
da scusa  
e perdonanza, o bella fra le  
fille,  
ché tu fosti capace, o dolce  
musica,  
di farmi, almeno rivider le  
stelle!

## DOTT. ANTONIO CUOCO

AVVOCATO

Rua do Carmo, 25 - 1.º andar - Tel. 2-8894

S A O P A U L O

IL MIGLIOR PASTIFICIO  
I MIGLIORI GENERI ALIMENTARI  
I MIGLIORI PREZZI

**Ai Tre Abruzzi**

FRATELLI LANCI

Successori di Francesco Lanci

RUA AMAZONAS N. 10 - 12 — TELEFONO: 4-2115

*Quem se veste na*

**Casa Primor**  
ALFAIATARIA

**FRANCISCO LETTIÉRE**  
*... veste-se com primor*

470 - Rua S. Bento - 470 — 3.º andar  
(Proximo à Praça Ant. Prado)  
Fone 3-2301 — S. PAULO

bambini precocissimi



— Come! Tu senza balia?

— Beh, finché ci sono le balie degli altri, io non mi licherò mai.



## PARAVENTI

a selecção maxima dos tipos  
finos paulistas

## M.P.C. (Microonde Pasquino Coloniale)

Attenzione! Attenzione!

Trasmettiamo la scena di un signore che compra un paio di scarpe.

Siamo al primo minuto. In questo momento il signore entra in una calzoleria. Un commesso parte deciso e gli va incontro. Dice: "Buon giorno, signore". Il signore si mette a sedere in questo istante. Al secondo minuto il commesso, con uno scatto felicissimo, si arrampica su una sedia. Ecco che sceglie una sedia. Seende ora della sedia portando una sedia. Va verso il signore. Sorride. Dice: "Ecco un tipo molto conveniente". Apre la sedia. Mostra le scarpe al signore. Il commesso si accinge ora a provare le scarpe nuove al signore. Magnifica azione del commesso che sfila una scarpa vecchia al signore. Esgue smorfia di disgusto da parte del commesso, tuttavia prontamente repressione. Ecco che il commesso invita il signore ad infilarci la scarpa. La scarpa resiste. Il commesso spinge. Bellissimo colpo del commesso che riesce a far penetrare il piede del signore nella scarpa. Attenzione! L'azione del commesso è stata condotta con abilità ed intuito. Ecco che il signore infila ora l'altra scarpa. Il commesso sorride. Dice: "Scarpe eccezionali". Dice: "Scarpe vantaggiose". Dice: "Si alzi pure, faccia qualche passo". Il signore si alza, parte un po' indeciso ma è in netta ripresa. Fa qualche passo sul tappeto. Sorride. Dice: "Benissimo". Dice: "E' proprio il numero che tolgo io". Il signore passeggia nella calzoleria. Si ferma ora dinanzi ad uno specchio. Si specchia. Sorride. Guarda i piedi riflessi nello specchio. Sorride sempre. Appare soddisfatto. Ecco che il signore pugna. Esce ora dalla calzoleria. Fa qualche passo. Sorride. Attenzione! Improvviso pallor del signore! Il signore fa una smorfia di dolore. Mormora: "Ah, ah!". Mormora: "Queste scarpe mi sembrano un po' strette". Mormora: "Eppure quando le ho provate sembravano comode". Il signore impallidisce mortalmente. Vacilla! Vacilla sempre! Vacilla benissimo! Sta per cedere! No! Si riprende! Il signore cammina faticosamente. Sofre. Fa: "Ah, ah, che fregatura!". Dice: "Non ce la faccio più.. il signore procede lentamente. Ecco che si ferma. Si appoggia a un lampione. Suda freddo. È sempre pallidissimo. Egli fa per partire di nuovo, ma sembra duramente provato. Dovrà

CALZATURE

SOLO

**NAPOLI**



*Um  
SABONETE  
FINISSIMO  
para a sua  
pele...*



*Sabonete  
ESCOL*



## cronaca rimata

Antonio Cerabolis è ammalato; — ha sei dottori intorno al capezzale, — Da cinque giorni ormai tutto lo Stato — di Nuova York è in misia: ansia mortale... — "Morirà!... Guarirà?... Come sta Tonio!... — E' ancora vivo!... E' andato già al demone?..."

Siedono tre infermieri in permanenza — intorno al letto dell'illustre inferno... — Un ereso? Un scienziato? Un'eccellenza? — No, no; ma ho detto illustre e lo confermo, — come, del resto, lo conferma pure — il fatto ch'è soggetto a tante cure.

Era un nemico pubblico, difattista — non so il numero d'ordine, ma, forse, — "uno" anche lui; ché a giudicar dagli atti, — era un uomo d'ingegno e di risorse; — di soli agenti, in barba alla giustizia, — ne uscise dieci: crepò Pavariziat...

Ditemi adesso se gli americani — non sono proprio una razza incivilità, — dagli usi saggi e dai principî umani; — Quando un uomo è in pericolo di vita, — anche dopo che ruba e che massiccia, — lo si deve salvare; la vita è sacra!...

Un'utopia, capisco vedentieri; — ma sei dottori intorno al capezzale, — l'assiduo vigilar di tre infermieri, — per salvare qualche radice speciale!... — Non lo nasconde; sono stupefatto! — Però, sentiamo com'è andato il fatto.

Abbandonato un di dalla sua stella, — Tonio, arrestato e condannato a morte, — si recise la gola, nella cella — custodita da guardie disaccorte, — mediante una lametta di rasoio, — nascosta dentro un sandalo di cuoio.

Benehè tanti dottori abbia al suo lato, — egli si salverà sicuramente; — quando sarà del tutto risanato, — metteremo in azione la corrente — per annientare in men che non si dica — di quei sei luminari la fatica.

Lasciar morire quello sciagurato? — Ma la giustizia, allora? E siete buoni!... — Meglio ammazzarlo quando s'è ingrassato, — come si fa coi porci e coi capponi!... — Infermieri, dottori e così via... — Me la saluti la finzione?

MINO ROSSI

# Mais gosto,

mais valor alimenticio,  
quando se cozinha com

**EXTRACTO DE TOMATE**

# PEIXE

A FONTE DAS VITAMINAS  
**A, B, C e G**

**C**OMO tempero indispensavel que é, o EXTRACTO DE TOMATE "PEIXE" melhora o sabor dos alimentos e lhes dá aspecto mais appetitoso, sem o emprego de matérias corantes prejudiciaes à saude. A abun-

dancia de vitaminas do tomate é conservada integralmente no Extracto de Tomate PEIXE, porque a sua concentração se processa lentamente, a baixa temperatura, em pre-evaporadores e apparelhos a vacuo.



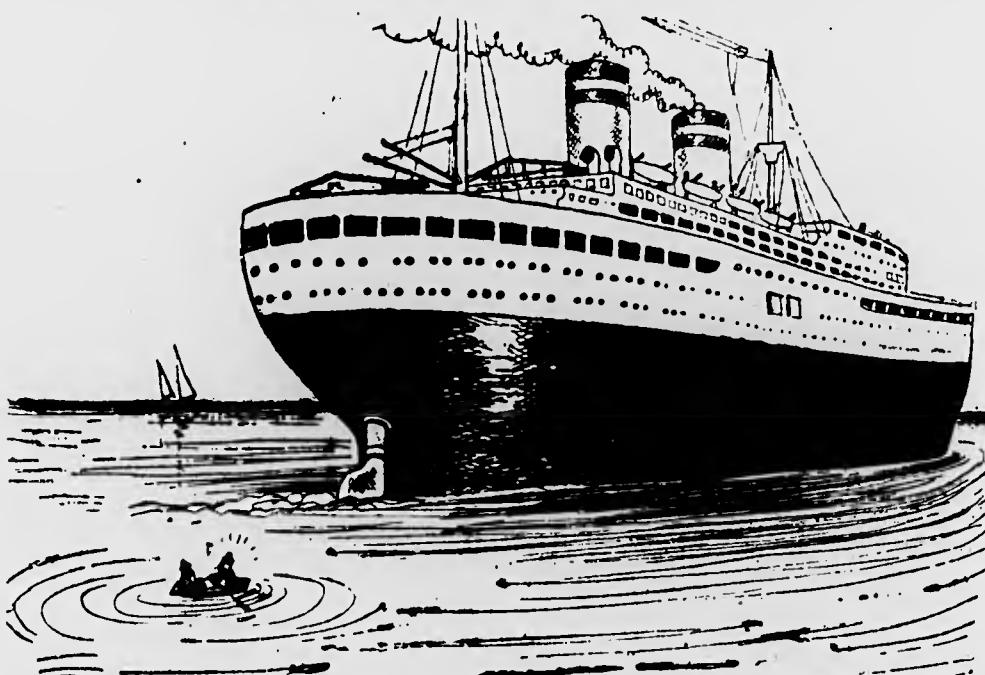
● Peça ao seu fornecedor Extracto de Tomate "Peixe", porque só ha um Extracto de Tomate marca "Peixe".

FABRICANTES: CARLOS DE BRITTO & CIA. - RECIFE - PERNAMBUCO

PX - 38105



risentimenti giustificati



LA SPORTIVONA — Non c'è gusto a venire con te! Ti far passare da tutti.

• **UN CALICE DI LEGITTIMO**  
**= FERNET-BRANCA =**  
**ECCITA L'APPETITO-AIUTA LA DIGESTIONE**

# esporte em pilulas

## b o m b o c c a d o s

O inicio do campeonato paulista de pé bola terá um bom inicio, auspicioso inicio, segundo a opinião autorizadíssima de nosso rosto collega Pimenta Netto, palestrino dos sete castados. (Está contente agora?)

Na nossa abalizadíssima opinião, diremos que quem tere um inicio nada auspicioso foi o Santos, que veio de "la bas" avolvendo muito exerto com muitíssimo chuvrasco! Ora, quem faz tanto força e no final das contas exhibe aquelle feio papel é porque confia no futuro. JÁ o disse o grande poeta-gastronomo Janicelli que o futuro ao... Corinthians pertence.

Se non é vero... \*

Para nós, "verbi gratia", achamos que o tal de campeonato de 1938 vai ser uma droga igualzinha à do anno que felizmente passou. Aquelle também se iniciou sob bons auspícios e no final foi a droga que se viu... \*

Finalizando esta fandura, diremos e tornamo-nos a repetir que o melhor bocadão, agora, é para quem o faz... e depois o come!

TARANTINO

## a c o n t e c e u a "inana" de amanhã naquella tarde

No Parque Antareteia o Palestra emegon bem, sob as vistas severas e holopoticas de "messer" Adhemar Pimenta, o homem que irá á cidaule Luiz vê com quantos pans se faz uma canhã. Todo mundo disse que não houve technique porque o Palestra jogou... futebol. Quanto ao Santos, juro por todos os santos que foi atraçôando pela macerro nuda com farofa que os palestrinos lhe impingiram.

Vá a gente confiar nessa gente... \*

## uma pistola

Do sr. Adhemar Pimenta recebemos a seguinte missiva, carta ou epistola à vontade do leitor:

"Caro dictador"

Sei que dos jornais paulistas o seu é o mais sério, epistolarmente falando. Por isso me atrevo a tirar-a de seus incomuns (não confundir) e de seus numerosos affazeres intellectuais para declarar-lhe a seguinte: Dos elementos que vi jogar domingo, escoherei... o sr. Antenor D'Avila num bicho no apito. O resto é bom que via Xiririca por enquanto, jogar peteca, que é um esporte útil e agradável. Certo de que o preclaro irmão de armas acelha esta xaropada, subscrevo-me etc.".

Vocês viram, que desafaro? mandou o Carnera jogar peteca! Ainda se fosse pingue-pongue, vá lá!

## o estudante...

estudou muito, mas passou um horroço mal com os "grenats". Emfim, foi também difílculsso o seu auspicioso encontro, mesmo porque Sabia não cantou nas palmeiras... \*

## apesar da viagem...

gratis a Santos o S. P. R. voltou sem os louros. A "Yá yá" bespeghou-lhe uma daquellas de fazer cantar o "vacalhau".

Vá confundir "negli amieis"...

porque, então, elle é tecnico do schecionada... etíope - arabe junho! ...

que... não tenho vontade — Mathias.

\*\*\*

## mentiras futebolisticas

Adhemar Pimenta gostou imensamente de nossos jogadores.

— O Thomaz Mazzoni, que se achava no reservado do Parque Antareteia em companhia do tecnico cariben, saiu effusivamente seus enlegas de... pena.

— Capoduglio ficou triste depois do jogo Palestra x Santos.

— O chronista Mendes de Almeida escreveu suculenta chronaca por causa dos orulos amarelhos.

Pecilhó, da "Tribuna" de Santos, — achava que o Santos estava "cinehêgado" demais.

— O Palestra vae vencer todas as partidas em que se empenhar.

— O Estudante será o campeão paulista de 1938.

— O Santos nimen teve metro da cõr... verde.

— O reservado do Palestra é uma delicia... celestial.



## jockey - club

Domeni, nel Prado Moena il veterano Jockey Clube farà realizzare un'altra interessante riunione settimanale.

Il programma è composto di otto corse molto attrattive fra le quali figurano i premi "Dr. Raphael Agnini" e "Inlumin".

La 1.<sup>a</sup> corsa avrà inizio alle ore 14 precise e si realizzerà con qualunque tempo.

Le ultime 3 corse sono destinate ai "Bettings".

Ai lettori del "Pasquino" diamo i nostri palpites:

1.<sup>a</sup> corsa: Lavea — Quaratto — Liga ..... 12

2.<sup>a</sup> corsa: L'Atlantide — Mister — Malabar ..... 12

3.<sup>a</sup> corsa: Corumbé — Alegrila — Sixpogi ..... 14

4.<sup>a</sup> corsa: Europa — Zagule — Favorito ..... 13

5.<sup>a</sup> corsa: Améd Alli — Rosimario — Salmon ..... 12

6.<sup>a</sup> corsa: Organdi — Hokeridge — Cow Boy ..... 13

7.<sup>a</sup> corsa: Vitumim — Barthom — Que Tal? ..... 12

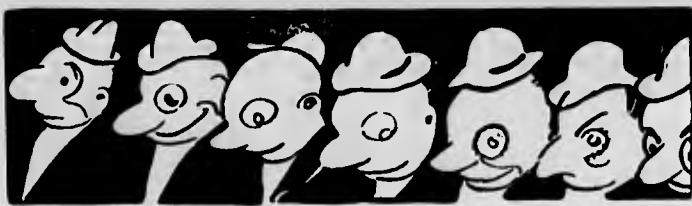
8.<sup>a</sup> corsa: Opel — Zermutt — Keny ..... 13

STINCHI

La migliore cucina italiana  
il miglior vino

nella

"GROTTA ITALIA"  
RIO DE JANEIRO  
Rua do Senado, 51



## se i neonati parlassero

Tutte le volte che ho visto un bambino nascere e mettersi a piangere, mi è venuta la voglia di dargli un buffetto e di dirgli: — Non si piange oggi, signore, oggi è il suo compleanno! Auguri!

E se lui mi avesse sorriso, gli avrei regalato una cravatta e l'avrei presentato agli astanti.

Gli avrei detto: — Le presento mio padre, cavalier Feluchi, sua madre signora Feluchi, suo nonno commendator Feluchi, sua nonna signora Feluchi.

Eh sì, sfido che si mette a piangere. Si trova fra tanta gente conoscenza!

Io ricordo vagamente che quando inequi, nel trovarmi in una famiglia mai vista, provai un certo imbarazzo e tentai di sensarmi: — Perdoni, signora; avrei voluto portare due pastarelle, ma non lo avevo il tempo, mi creda... — Però non potei parlare.

Certo che se i neonati potesse-

ro parlare, sarebbe tutt'altra cosa!

E accadrebbero delle scenette carine.

— Dove sono? — domanderebbero.

In casa Martelli,

— Oh, sensi, ho sbagliato!

Oppure si senterebbero di presentarsi in quella maniera indecente, completamente nudi.

I più edueti forse domanderebbero:

— Disturbo?

E i timidi, quelli che non sanno neanche cosa dire, dopo i primi convenevoli direbbero: — Che bel tempo, eh, che bel tempo! — e poi si metterebbero a guardare i mobili.

Ma forse è meglio che non parlino.

A un certo punto potrebbero tirar fuori qualche parolaccia, facendo fare subito una brutta figura ai genitori.

— Pierino, Pierino, non si dicono certe parole davanti all'os-

donne intellettuali



— A proposito di D'Annunzio, mi dai il "Fuoco"?  
— Volentieri, ma non avevi detto che non fumavi più?

**Casa Allemā**

## Cappelli modelli



## Ultime Creazioni della Moda

Costituisce un vero piacere ammirare le nostre esposizioni di cappelli, in cui si distaccano modelli speciali per il risalto che danno alle fisionomie femminili. Presentiamo una bella collezione di cappelli le cui linee racchiudono realmente quanto di meglio è stato creato in questa stagione.

Schaedlich, Obert & Cia. - R. Direita, 162-190

tetrico! Dove le lai imparate? — direbbe il padre — E' proprio vero che ancora non ti conosci!

I bambini bene educati farebbero sempre trovare le mamme in imbarazzo. Conducerebbero a prendere il latte, poi si rivolgerebbero magari a un signore con baffoni e gli sorriderebbero: — Vuol favorire?

— No, grazie! — risponderebbe l'uomo con baffoni — Io mangiato adesso!

— Su, — insisterebbe il bambino educato — acetti, tanto per gradire!

E bisognerebbe vedere come si comporterebbe il padre.

Sì, a ripensarci bene è una

vera fortuna che i neonati non parlino.

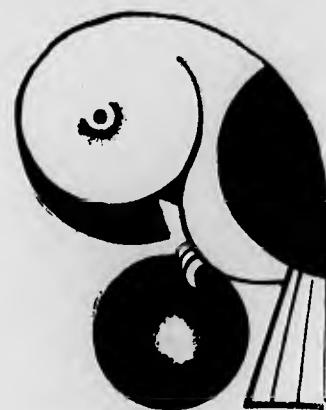
Ho un amico che se avesse potuto parlare, avrebbe certamente detto all'ostetrico: — Sensi, mi presto uno scindendo fino a domani mattina?

E supponiamo che l'ostetrico non avesse avuto «piccioli». Che figura ci faceva?

E poi se i neonati parlassero io non potrei prendermi la soddisfazione che ogni mattina prima dei pasti mi prendo.

Di andare cioè vicino a un neonato, di dirgliene di tutti i colori e di pensare che forse domani sarà un capufficio con baffoni,

# piccola posta



**LUMINI DA GIORNO** — Queste commemorazioni lighiose "por intenção da alma" del Vate-Comandante, dal momento che il carnevale è finito, sono assolutamente fuori proposito.

**OLEOSO** — Si dice che le Aziende Produttrici delle notissime e diffuse marche d'olio "Sol Levante" e "Salada" stiano studiando un protesto da lanciare contro la sleale concorrenza di un prodotto simile, il cui nome non citiamo perché lo sanno anche i "sassi".

**IGIENICO** — Dalla cronaca si apprende che i commercianti senza scrupoli aumentano e che occorre far molta attenzione nella scelta dei commestibili. Sequitiammo a consigliarvi a non fare il minimo uso di prodotti salati alla vera carne, perché questo sistema, lungi dall'essere un'innovazione, è un vero attentato all'apparato gastrico del consumatore.

**REFRATTARIO** — Infatti, le sirene non hanno mai incantato nessuno.

Le sirene, abbondantemente spalmate d'olio di puro cotone, sono in agguato; ma sanno anche i sassi che il consumatore Ulisse non ha bisogno di turarsi le orecchie con la cera per sfuggire al loro propagandistico canto.

**COLONIALE** — Certamente, la Colonia salterà degna mente quell'esemplare funzionario in partenza. Non si rimane per tant'anni in seno ad una collettività senza crearsi grandi e salde amicizie, specialmente, quando si ha un carattere nobile e leale come quello del digiusto funzionario in parola.

**MARTUSCELLI** — 500.

**CARIOCA** — Intanto, abbiamo più pubblicità carioca che paulista. Stogliate il giornale e ve ne accorgereste.

**CIRCOLINO** — Certamente, un piano, attuabile ed intelligente, per la liquidazione

di quel debito sarebbe l'opera più meritoria ed opportuna che potrebbe fare oggi un circolino. Noi siamo sempre pieni di idee. Noi vendiamo le idee a "dzias". In questo caso, saremmo anche disposti a darvene qualcuna gratis.

**AMICO** — Vi abbiamo già detto che noi abbiamo troppi amici e, se si va avanti al questo passo, saremo costretti ad inventare un sistema per farci scoprire dei nemici. Se tutti diventassero amici, chi si sfotte? E se non si sfotte più nessuno, dov'è il sugo? (Preghiamo notare che "sugo", in questo caso, ha un significato solo).

**"BRIGUENTO"** — Ma si: tutte le "brigas" finiscono in accordi, e spesso anche in ai-

leanze. Vedete l'Italia e la Germania: non questionarono nel 15? Non hanno quasi questionato nel 35? Ora c'è l'Asse. Nella vita bisogna essere accorti, perché il nemico d'oggi è l'Asse di domani — e, infelizmente, viceversa. Remember: "Não ha nada como um dia depois do ontem".

**PAPPAGALLO** — Coraggio: c'è in vista l'apertura di altre due case bancarie.

**CONNAZIONALE** — La sottoscrizione pro Monumento al Conte Francesco Matarazzo va benissimo. Dato il carattere popolare della sottoscrizione, tutti gli italiani devono essere presenti. Non importa la somma, importa l'adesione.

**BEDUINO** — Noi possiamo fare a meno dell'annuncio o dell'invito di chicchessia. Il vero amico si vede nel momento del bisogno.

**ITALIANO** — Noi nel "Passquino" siamo stati sempre per una reale e leale interpretazione dei doveri di colleganza. Si devono eliminare, non ai zare le ragioni d'attrito tra colleghi. Ad eliminare — "non azzare" — quelle tra connazionali, dovrebbero pensare i prominenti e le autorità. Sarebbe la più alta e proficua opera di italiani che potrebbero fare.

**VIRGILIO ARZANI** — Si può essere sconfitti a ventidue, e trionfanti a ottanta. Non sono gli anni quelli che ci bollano o ci incoronano, ma i nostri atti, la nostra energia, le nostre opere. Il dott. Boileguy, nel suo "Libro della cinquantina", fa notare che le

"élites" sono composte, in genere, di nomini sui cinquant'anni. È questa l'età dei capitani d'industria, dei grandi politici, dei grandi artisti, dei maestri della medicina, della chirurgia, delle scienze sociali e experimentaliste, del diritto e delle letterature. È verso quest'epoca, e spesso anche un po' più tardi, che le facoltà intellettuali, grazie allo studio, alla meditazione, all'esperienza, raggiungono il loro pieno sviluppo. Liberati dalla tirannia delle passioni, l'intelligenza brilla della sua luce più pura. Gli eccessi degli istinti, degli appetiti, dei sentimenti sono frenati dalla ragione; lo spirito è giunto a uno stato di armonioso equilibrio. Il giudizio è più sicuro, la volontà più ferma, la sensibilità più attenta, il dominio di se stesso più immediato. Herbert Casson va più in là: "A sessant'anni — egli dice — si raggiunge la maturità dello spirito". Bisogna però, ogni tanto ricaricare gli accumulatori, ossia intraprendere cure di coraggio, di tede, di entusiasmo. Per essere giovani, bisogna sentirsi giovani. Il segreto è tutto lì. Brioux, un autore drammatico, che era anche medico, diceva: "Cinquant'anni... è lo sbocciare, è il momento più bello. Le donne non s'ingannano: è l'uomo di cinquant'anni quello che riceve i più incoraggianti sorrisi...".

Ma il pericolo dell'autunno è qui. Non bisogna vuotarsi da tutto il proprio respiro per far vivere gli ultimi tizzoni...

## cosa che succedono



— Che strana collezione!

— Ma che collezione! Io ne ho proprio bisogno!



## ecco cosa voglio dirvi

"...ma badate bene che si tratta d'una cosa seria e non d'una mia vanagloria, quando mi sentite affermare che tutte le grandi invenzioni presentano dei lati oscuri e molto criticabili..."

"Gliè che voi non andate mai a sottilizzare e vi accontentate di esaminare le cose all'ingrosso. Mentre io, che le guardo al minimo, mi accorgo di certe pécche di certi difetti che ai vostri occhi sfuggono regolarmente.

"Io, per esempio, mi ricordo benissimo, di aver conosciuto una volta un tale, che, per la recente mania di utilizzare ogni cosa, senopri che si poteva cominciare a mangiare la minestra fin dalla prima cucchiaiata..."

"Non vi meravigli il fatto che vi sia stato qualcuno capace di senoprire che anche la prima cucchiaiata di minestra poteva essere utilizzata giacché fino all'anno 1236, quando si portava in tavola la minestra, invece di cominciare dalla prima cucchiaiata si cominciava dalla seconda. Tutti credevano che questa fosse una usanza patriziale e perciò conti-

nuavano a fare come avevano sempre fatto.

"Il successo della trovata fu enorme, perché le massaie, sentendo dire che l'utilizzazione della prima cucchiaiata di minestra avrebbe prodotto, in fondo all'uovo, un grandioso beneficio al bilancio domestico, cominciarono ad applaudire e ad agitarsi per ottenere delucidazioni e chiarimenti al riguardo. Io solo ebbi l'impressione che la scoperta celasse qualche magagna, ma stetti zitto.

"Mi ricordo come se fosse ora il giorno nel quale l'inventore si presentò al pubblico per fare degli esperimenti sulla utilità pratica della sua scoperta.

"In un grande salone, stipato fino all'inverosimile di spiccate personalità le quali non avevano esitato a trascendere ad atti di violenza pur di assicurarsi un biglietto gratuito d'ingresso alla sala, la commissione di controllo e collaudando era in attesa del giovane inventore, il quale non tardò a presentarsi, fatto segno ai più vibranti applausi da parte del pubblico.

## luce elettrica



— Non riesco a trovare la ragione di questo guasto alla luce...

— Hai provato a pagare la bolletta?!

# OMUNDO INTEIRO

**VESTE-SE  
BEM  
COM  
POUCO  
DINHEIRO**

**NO**

**PREÇO FIXO**

# E O SENHOR?

"Tutto era pronto per l'esperimento. Da un lato un grande pentolone di minestra bolliva rumorosamente.

L'inventore si assise ad un tavolo, mentre un donzello, dopo aver versato in una stoviglia una colma romaiolata di capellini in brodo, gli presentava con beharbo la sedella...

Vidi un sorriso di compiacenza aleggiare sul volto dell'inventore. Poi lo vidi immergere il cucchiaio nella minestra fumante e portarselo alle labbra...

Udii un orribile urlo. Il volto dell'inventore divenne paonazzo mentre i suoi occhi smisuratamente aperti, roteavano nell'orbita... Poi vidi dalla sua bocca colare brodo e capellini in deplorevole prominenza, mentre egli tentava di recar sollievo alle ustioni che si era prodotto sulla lingua, attorcigliando le labbra ad una caraffa d'acqua...

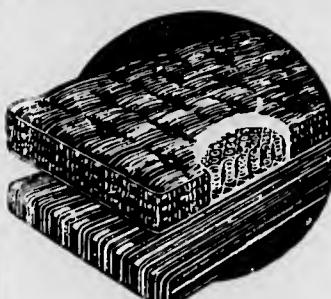
"Io credevo a questo punto che il pubblico sarebbe insorto ed avrebbe preso a calci l'inventore di un così pericoloso esperimento. Ma invece non fu così, giacché mentre una parte del pubblico si metteva ad applaudire, l'altra parte si dava a staccare i cavalli dalle pubbliche

vetture, pur sapendo che simili dimostrazioni di esaltanza sono riservate soltanto ai cantanti.

"Insomma, anche questa volta, l'amico a veder giusto ero stato io!"

TRISTANO GIRAMENTI

**COLCHOARIA  
"GUGLIELMETTI"**



**COLCHÕES, ACOILHOADOS  
E TUDO QUE SE RELACIONE COM  
CONFORTO PARA DORMIR**

**Antonio Guglielmetti**

RUA VICTORIA 847 - PHONE 4-4302

# fuori spettacolo al telefono

- *Sai telefonai di ponerti per ischerzo, nutriti che la tua casa ha nei sul soffitto.*
- *Per dire "amore" non far sfuggire complicito di culta fuori società: - Aranha del Tronto, Matheus, Offagna, Reana del Roide.*
- *Era un po' — Sì qualche camminolito ti prega di chiamargli all'apparecchio — a risindirsi, dighi che l'anda un tacer e rada a rovarla.*
- *Xon audari in estasi dinanzi al microfono in lunghi labamenti di sussurrando gli astanti e mancando di riguardo a chi aspetta di telefonare dopo di te.*
- *Prima di telefonare guarda sempre che ora è. Una parola tenera che striglia d'improvviso alle tre del mattino è peggio d'una re- vala nata.*
- *Non essere secco e impertinente credendo di parlare con una cameriera perché spesso la voce di questa e della madrona si somigliano.*
- *Non catalogarti nella specie zoologica dei già telefonici sbagliando numero e iniziandolo sconsigliato a una signora ignota che pho arre' una voce d'angelo e essere brutta come la posta.*
- *Prima di chiedere al microfono: "Sei sola?" se puoi essere sicuro che la tua interlocutrice non ti dica di sì ridendo e annunciando all'altra, aspetta l'attazione industriale della televisione.*

## S. Giuseppe



**Gr. Uff. Giuseppe Martinelli**  
e Dott. José Adriano Marrey  
Junior, valoroso criminista

e giureconsulto insignie, che ci onorano della loro amicizia.

Auguri fervidissimi portiamo poi al Comm. Giuseppe Castruccio, Consolle Generale d'Italia — al Gr. Uff. Giuseppe Puglisi Carbonne — al Sig. Giuseppe Matarazzo al Gr. Uff. Giuseppe Martini-

Pensiero verso i due più grandi Giuseppi della nostra amata patria: Giuseppe Mazzini (il pensiero) e Giuseppe Garibaldi (l'azione), verso Homero M. Proenca — Hernani Rocha — João Nogueira — Fernando Baldassari — Francisco Pisani — Jannario Mazza — Leonardi — Bellizzi — Dr. Mario Dias da Costa — Araripé C. Rodrigues — J. B. Queiroz — Lucília — Ancona Lopez — Sebastião Novais — Prof. João Xavier — Antonio Xavier — Dr. Reberto Palestini — J. Pelejero — Oswaldo Monteiro — Mário Bozzano — Pedro Nolasco e molti altri di cui comandiamo i nomi.

**Dott. Giuseppe Farano**

nelli — al Cav. Giuseppe Falchi — al Cav. Giuseppe Bruno — all'Ing. Giuseppe Giorgi — al Sig. Giuseppe Mastri — al Cav. Giuseppe Romeo — al Sig. Giuseppe Patente — al Tex-Café — Dott. Giuseppe Tippidi — al Rag. Giuseppe Giancoli — al Dott. Giuseppe Cavaliere — al Cav. Giuseppe Cavaliere — al

Cav. Giuseppe Romeo — Montenervoso, mentre scriviamo sarà certamente in attesa che l'anima di un grande re-

Anzi tutto, ci sentiamo in di porgerci i più rispettosi auguri agli illustri brasiliensi. Dott. José Carlos de Maceijo Soares, ex-Ministro degli Esteri della Repubblica.

li — al Sig. Giuseppe Wancole — al Dott. Giuseppe De Giovanni — al Marchese Giuseppe Castiglione — al Sig. Giuseppe Puglisi Pereira — al Sig. Giuseppe Ardenghi — al Italiche".

li — al Sig. Giuseppe Wancole — al Dott. Giuseppe De Giovanni — al Marchese Giuseppe Castiglione — al Sig. Giuseppe Puglisi Pereira — al Sig. Giuseppe Pennicone ed i quanti altri mai Giuseppe virono sotto questo meraviglioso cielo tropicale dell'emisfero antartico.

Come al solito, non ci sentiamo di chiedere queste nozze, senza volgere il nostro sguardo verso il nostro proprietario — fondatore della Drogaria Morse, il noto D. Paulo".

A questa simpatica e amichevole riunione, trascorsa in un ambiente di schietta allegria e cordialità, hanno aderito innumerevoli persone appartenenti al fior fiore della società paolista.

Pubblichiamo in seguito i nomi degli intervenuti al pranzo: Paulo Bonito — Ubaldo Massara — Ricardo Ronera — Fausto Spina — Lemos Lopes — Francisco Baptista da Costa — Evaristo Azevedo — Esteram Fores — Karl Rahnfester — João Baptista da Cunha — Edmundo Sack — Ary Fachada — Antônio de Castro — V. Sardinha — Wolfrage Marrone — Jayme Torres — Dr. José Torres — Homero M. Proenca — Oswaldo Guimaraes — Pedro Baldassari — Fernando Baldassari — Francisco Pisani — Jannario Mazza — Leonardi — Bellizzi — Dr. Mario Dias da Costa — Araripé C. Rodrigues — J. B. Queiroz — Lucília — Ancona Lopez — Sebastião Novais — Prof. João Xavier — Antonio Xavier — Dr. Reberto Palestini — J. Pelejero — Oswaldo Monteiro — Mário Bozzano — Pedro Nolasco e molti altri di cui comandiamo i nomi.

**Dott. Giuseppe Tipaldi**

Pensiero verso i due più grandi Giuseppi della nostra memoria dell'alchimista Giuseppe Balsamo, inteso Caggio — C. Emílio Carriero — C. Euzebio Carriero — Antonio de Castro — V. Sardinha — Wolfrage Marrone — Jayme Torres — Dr. José Torres — Homero M. Proenca — Hernani Rocha — João Nogueira — Fernando Baldassari — Pedro Baldassari — Francisco Pisani — Jannario Mazza — Leonardi — Bellizzi — Dr. Mario Dias da Costa — Araripé C. Rodrigues — J. B. Queiroz — Lucília — Ancona Lopez — Sebastião Novais — Prof. João Xavier — Antonio Xavier — Dr. Reberto Palestini — J. Pelejero — Oswaldo Monteiro — Mário Bozzano — Pedro Nolasco e molti altri di cui comandiamo i nomi.

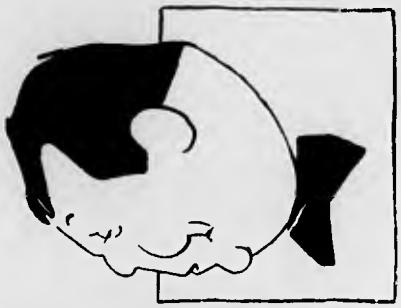
**Dott. Giuseppe Tipaldi**  
recentemente nominato Direttore della grande Società Aeronautica — beato lui! — a traversare e ritraversare l'Atlantico con la facilità con cui si compie il viaggio Rio-Niteróy. Il nostro obiettivo ha colpito il cav. Scandura mentre a Santos, studio un panorama per la sua Zeiss.

\* \* \*

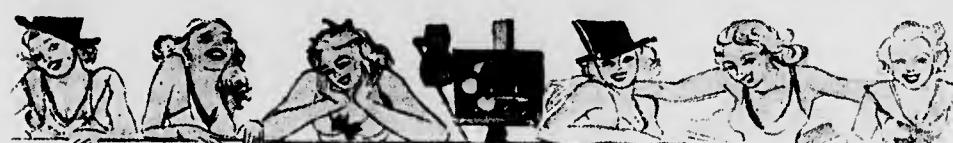
**C. Omprávea ní panicó**  
Durante la settimana scorso, hanno festeggiato il loro compleanno in questa Capitale, i seguenti connazionali: C. u — 1 — 1 e Narciso Luchini — il giorno 14 u. s. ha compiuto 60 anni di età il signor Narciso Luchini, genitore dei nostri stimati compagni di lavoro Waldemar e Autônio.

\* \* \*

**C. Omprávea ní panicó**  
Durante la settimana scorso, hanno festeggiato il loro compleanno in questa Capitale, i seguenti connazionali: C. u — 1 — 1 e Elvira Carrara fu Riccarão







## LE BELLE (BELLE PER MODO DI DIRE) STELLE



## CATERINA HEPBURN

● Tempo fa, Bob Taylor non si sentiva troppo bene e, dietro consiglio del suo medico, si recò in una clinica di Hollywood per farsi curare. Quando si presentò in segreteria lo prepararono di firmare un assegno di 400 dollari.

— E cosa sarebbero questi quattrocento dollari? — chiese Taylor, preoccupato.

— Saa... Sistemi della ditta. Per gli eventuali funerali — rispose col suo più seducente sorriso la platinata segretaria.

\*\*\*

● Paul Muni: — Sai l'ultima avventura accaduta alla diva Sonja Henie?

Franchot Tone: — No. Raccontamela...

Paul Muni: — Ebbene, il suo segretario, incaricato di amministrare i suoi affari personali, non ha fatto troppa attenzione al lavoro. Ed oggi si viene a scoprire che la bella ragazza si è divorziata due volte più di quanto non si fosse sposata...

\*\*\*

● Hollywood. Si gira un dramma giallo e un attore chiede a Mamolian:

— Ma, caro direttore, quando mi scaraventano nel burrone farò a cavarmela?

— Non ha nessuna importanza. Perché tanto "dopo questo episodio" voi non apparite più nel film.

\*\*\*

“COMPLEMENTI” NACIONAIS

Amparados por lei, centenas de principiantes arvoraram-se em produtores cinematográficos e, como os cinemas são obrigados a

exibir um “complemento” cá da terra, as empresas concessionárias de nossas casas de diversões lançam mão de qualquer causa. Temos assistido a filmes péssimos que, entretanto, conseguiram aprovação da Censura.

Ao que nos parece, a Censura está agindo com parcialidade ritando somente o lado moral ou sejam, secas escandalosas de beijos, nus, etc. Transportemo-nos para o “ceran”; o “operador” está filmando uma cidade do interior. Primeiramente aparece a prefeitura, depois o fórum, a seguir a igreja com seu respeitável largo. Ao chegar nesse ponto re o “operador” uma mulatinha que lhe parece sympathetic. Dali em diante essa morena forçosamente aparece em todas as secas... Resultado, um estrangeiro que assista ao “complemento” pensa que o interior do nosso paiz é integralmente habitado por gente de rôr. Outras vezes o “operador” apaixonase por uma esguia palmeira ou por um obelisco que lhe perturba o “eu” e, por conseguinte, tem que filmar de alto a baixo e, em todas as outras posições possíveis, a esguia palmeira ou o obelisco... O espectador que se aventure a assistir a essas aberrações cinematográficas.

Se a causa continuar nesse passo, quando os cinemas forem obrigados a exibir um filme nacional de grande metragem, teremos o enterro das empresas.

\*\*\*

Dentro em breve o público paulista terá a ocasião de assistir

a um filme distribuído pelo Programa Art, em que aparecerá em primeiro plano TITO SCHIPA.

Até esta data Tito Schipa manteve-se longe do “ceran”. O divo italiano porém, não quis fugir ao modernismo e, por isso, pudermos ver e ouvir por pouco antecipado esse grande artista. “VIVERE” é o rotulo da produção em que aparecerá Schipa.

\*\*\*

A Avenida São João ganhou mais um cinema: o “METRO”. Comparecemos ao espetáculo inaugural podendo constatar a delícia das poltronas estofadas e a boa ventilação de que é dotada esse cinema.

Porém, lamentamos que a “M.G.M.” tenha escolhido um filme fraco para uma cerimônia tão importante... Embora seja um filme de grande luxo, com nomes de grande valor cinematográfico, é inferior às outras “MELO DIAS DE BROADWAY” que nos enviu Hollywood. Robert Taylor, o homem que atualmente está bem colado nos corações femininos e que muitas secas de cinema já causou, parece mais um figurante do que um “estrela” nesse filme.

\*\*\*

O “Cine Recreio” novamente terá espetáculos mistos de cinema e teatro.

\*\*\*

“NAPOLI DI ALTRI TEMPI” é uma produção italiana que será exhibida dentro de poucos dias. Canções que são o orgulho do povo italiano serão cantadas por Beniamino Gigli.

Peremos também inúmeras maravilhas e, dentre elas, o Fesuvio.

## theatros

Um nosso leitor que se assina “Veritas”, encomendou-nos uma pequena chronica teatral, a qual publicamos prazerosamente: “O público paulista, depois do Carnaval, esperava grandes novidades; ótimos filmes e boas companhias teatrais. Desilusão! Pobre público, sempre bom e indulgente! Num teatro, “mínistra riscaldata” — um grupo de roupas velhas, sem arte, sem argumento; noutro, refugos de uma companhia, sem direcção, sem coincidência. Chamou-a companhia sem sal.

Encontrei na Rua Direita o Cav. Bertini e disse-me: “Caro amigo, o Brasil é o paiz das mulheres”. Nos cinemas, salvo alguns filmes mais ou menos aceitáveis, o resto é sempre a mesma causa... Que fazer? Somos obrigados a comer coisas indigestas.

Assign. “VERITAS”.

Transcripto do original, com pequenos “cortes”...

Mig.

\*\*\*

## BOA VISTA

Hoje, às 20 horas, estreará a segunda peça da temporada da “Canzone di Napoli”: “O PAESE D’O SOLE”.

A peça em questão é de autor de Oreste De Vivo, escritor já bastante conhecido. Trata-se de uma cançoneta em três actos. O “elenco” é o mesmo, tendo-se que registrar a mais o nome do Cav. Vittorio Parisi, que provavelmente estreará no ACTO VARIADO, como cançoneiro.

\*\*\*

## RECREIO

No proximo dia 21 estreará no teatro da Rua Rodrigo Silva a Companhia “Genesio Arruda”. A peça para a estréa intitula-se “O Marques de Santos”.

Genesio Arruda aproveitou-se do ruinoso sucesso que obteve a Dulcina com a peça “Marqueza de Santos” e, irá representar num salada teatral... Oxalá Viriato Corrêa não venha especialmente do Rio para dar risada.

\*\*\*

## CASINO

A Companhia “Regina-Boni” depois de sustentar sete dias no cartaz a peça “BALLO AL SAVOY” resolveram presentear o público com três outras peças de seu repertório.

Assim, quinta-feira foi representada “SCUGNIZZA” tendo como protagonista Alba Regina.

Hontem representaram “VIUVA ALEGRE”, que teve como interprete principal Francisca Boni. Hoje à noite esse harmonioso conjunto teatral representará



La bellissima Pilarin Munhoz una stella del Teatro spagnuolo che si dá al Cinema.



ALBA REGINA

"PRINCIPESSA DELLE CZARDAS" sendo protagonistas principaes: Franea Boni, formosa como sempre e, Alba Regina, a vivissima e elegante "scoubrette".



FRANCA BONI

A Companhia "Regina Boni" está acrecida de duas novas figuras: a soprano Lydia Rossi e o tenor Grandy, que muito vieram engrandecer o valor artístico da mesma.

\*\*\*

**MUNICIPAL**

Na noite de 23 deste, o Theatro Municipal abriu suas portas para um recital de ballados dos grandes artistas Kitty Bodenheim e Chinita Ullman.

Em musicas de Schubert, Chopin, De Falla, Albeniz e outros é que esses consagrados bailarinos se inspiraram.

\*\*\*

**CONVERSA AO PÉ DO FOGO**

O comico Orsini acha-se actualmente na Italia com o fim de contratar artistas de opereta. Essa viagem foi emprehendida apôs um previo entendimento com Léa Cândido. Na hypothese de tudo correr bem, iremos ter uma companhia de operetas igual ás que nos visitavam ha vinte annos atraç. Porém, acreditamos

**Consiglio alle persone melanconiche**

Le persone melancoliche debbono fare un auto-esame per scoprire le cause apportatrici di tale stato di melancolia. Molte volte il male consiste in una semplice perturbazione allontanata la quale s'è sparsa la tristezza. Nello stato normale di salute si può sempre affrontare la vita con alegria e ottimismo. Quando non si riesce a vincere tale stato di depressione con i mezzi normali è necessario ricorrere ad un medico, il quale controllerà se la tristezza e la depressione nervosa provengono da qualche malattia o da semplice alterazione del chimismo degli humor. In questo ultimo caso basterà, molte volte, modificare l'alimentazione ed usare un medicinale a base di fosfati per ristabilirsi.

Un semplice squilibrio nel metabolismo degli zuccheri arrecia disturbi nervosi. Questi disturbi possono provenire pure dalla mancança di fosfati nell'organismo. La medicina attuale è ben attrezzata per combattere il male in tutte le sue forme. Trattandosi di deficiencia de fosforo, la misura da adottare é molto semplice: basta prender alcune iniezioni di Tonofosfan, che garantiscono i migliori risultati fin dalle prime ventiquattr'ore dal loro uso.

que o sr. Orsini irá contratar algum comico para a futura Companhia, pois, elle até esta data tem se portado como um palhaço e, não como um comico de opereta, em todos os espetáculos em que trabalhou.

\*\*\*

Consta nos círculos teatrais que o Departamento de Cultura obrigará a Companhia "Regina - Boni" a trocar de nome para "Companhia de Comédias", caso levem à cena outras comedias com rotulo de opereta.

\*\*\*

Sabado último ao termos um seminário italo-paulista fomos admirados de não encontrar em sua seção teatral, referencias ás duas companhias italianas que se acham presentemente em São Paulo.

Parece que a recepção "animosa" que foi proporcionada ao director desse jornal, na ultima temporada italiana, surtiu efeito. O leão soegou...

\*\*\*

A Margarida Sper com suas espirituas pernas acha-se em Santo André. Que diabo, o que está sper... anjo dos santos? Primeiro foi São Paulo, agora é Santo André. Parece que os

**PALPITAZIONE DI CUORE**

Il sig. Osvaldo Garcia, fochista navale, residente a Forto Alegre (Rio Grande do Sul) a Rua Varzinha, così si esprime:

*Da molto tempo soffrivo di forte palpitatione di cuore accompagnata da debolezza generale e dolori costanti alle giunture. Bastarono dieci minuti di lavoro perché mi sentissi spesso come se avessi lavorato una giornata intera.*

*Dopo aver tentato varie cure, e speso molto denaro, senza il minimo risultato, essendomi accorto che il mio male era di origine sifilitica, mi decisi a prendere il "Galenogal".*

*Fochi retti, appena, di questo meraviglioso prodotto, bastarono a guarirmi completamente; ora mi sento sano e forte come un Eroe e sento il dovere di manifestare la mia gratitudine al "Galenogal" di cui sarò sempre un ferente propagandista.*

**OSVALDO GARCIA**  
(Firma riconosciuta)

La sifilide non é uma semplice malattia della pelle, como muitos erroneamente credono, mas bensí una infecção gravíssima que ataca de preferência gli organi più vitais dell'organismo umano, ed in modo particolare il enore. Premunitevi, perciò, ricorrendo al grande depurativo "Galenogal" che é il miglior reconstituinte del sangue, evitando così sgradevoli sorprese.

*Classificato come PREPARATO SCIENTIFICO di categoria, il "Galenogal" ottenne nella Grande Esposizione del Centenario, il DIPLOMA D'ONORE, distinzione che non venne concessa a nessun altro prodotto similar.*

**"GALENOGAL"**

*si trova in vendita in tutte le buone farmacie del Brasile e dell'America del Sud.*

N.º 50 A. p.

L. S. P. N.º 963

ventos a estão empurrando para o céu... \*\*\*

A madame Fazzione teme que o film "Napoli di altri tempi" prejudique seus espetáculos no Theatrinho Bôa Vista. Está temendo a concorrência de Beniamino Gigli, hein?... \*\*\*

Um "broadcasting" desta capital está organizando um grupo radio-teatral que se destina a percorrer o interior do Estado, representando nos teatros locais e nas estações de radio peças ilgeiras.

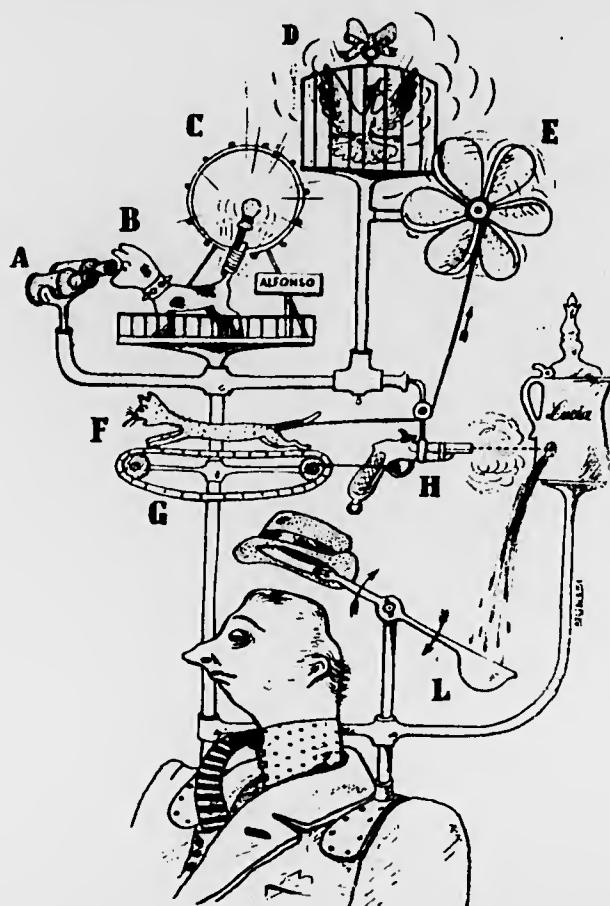
O conjunto será composto de dois cantores, uma cantora, dois outros personagens e o gerente. Quantas decepções não irão ter os ouvintes do interior. As garotas que sonham com Roberto Taylor's irão ver bocas desdentadas; os rapazes que pensam em "fadas microphonicas" irão apreciar "fachadas" horríveis. Calamidade publica...

Os dois solteiros Odilon de Almeida e Aristides De Basile discutiam sobre o casamento. O Odilon disse que tem "condições" para se casar; deseja mulher com 90 annos, 90 contos e 90 horas de vida. Ah! disse o De Basile, se até hoje não me casei é porque temo que as mulheres abusem da minha ingenuidade.

Faleceu no Rio o mais antigo bilheteiro theatrical do Brasil: Abel Nascimento. Quasi meio seculo Abel Nascimento trabalhou. Serviu muitos annos no Theatro Recreio e, ultimamente achava-se no S. Caetano.



# sciocchezzaio coloniale



## le grandi invenzioni

progetto dell'ing. michele pinoni

*Attraverso ad un binocolo (A) il cane Alfonso (B) vede da lontano gli amici del padrone e riconoscentoli menu la coda, alla coda è attaccato un bastone, il bastone batte il tamburo (C), il rumore spaventa l'uccellino in gabbia (D), l'uccellino si agita e muore l'aria, l'aria fa girare un'elica (E), sull'asse di questa si avvolta un filo che dall'altro capo è attaccato alla coda di un gatto (F), il filo avvolgandosi si accresce e tira la coda al gatto, il gatto tenta di scappare ma corre sopra un cingolo (G), il cingolo mette in moto una ruota sulla quale si avvolge un altro filo che accorciandosi tira il grilletto di una rivoltella (H), la rivoltella spara e il proiettile buca la caffettiera Lucia (I), dal foro esce un getto di caffè che cade nel mestolo (L) ricoprendolo; dall'altra parte del mestolo è fissato il cappello il quale per il peso del caffè tentanente si solleva.*

\* \* \*

La più seccesca delle storie seccesche, importata da Lodovico Lazzati, il quale giura di non averla messa ancora in pratica:

Pherson, Mae Gee e Mae Gooloch hanno fatto il viaggio da Dundee a Louisa. Sono appena da quattro giorni nella capitale quando Mae Gooloch improvvisamente muore. Gli altri due Mae vanno ad informarsi del prezzo del trasporto di un cadavere e lo trovano esorbitante tanto più che Gooloch bonaria aveva il biglietto di ritorno ancora

ra valido. Allora decidono di seppellire sotto le nescie il defunto, portarlo alla stazione e metterlo seduto tra loro due nello scompartimento. Il treno parte, l'un signora seduta di fronte a loro, si preoccupa:

— Non ha il viso molto rassurante il vostro amico.

— Niente, niente, dorme. Forse ha bevuto troppo!

— Eppure — insiste dopo un quarto d'ora la viaggiatrice — vi consiglierei di farlo scendere

alla prima stazione. Deve stare veramente male.

— Ma non preoccupatevi affatto. È "all right".

Passa un'altra mezz'ora e la viaggiatrice si alza, si avvicina a Gooloch lo tocca.

— Ma perbacco! È spaventevole! È spirato!

— Spirato? — ribatte Mae Gee tranquillo. — Già; lui può darsi che sia spirato ma il biglietto di ritorno non è spirato affatto!

\* \* \*

Le donne — dice Lodovico Molinari — hanno sempre ragione per principio. E quando una donna ha torto, bisogna cominciare col chiederle scusa".

\* \* \*

Una storiella militare inviata da Alfredo Nunzio:

Nel cortile della caserma, un sergente sta facendo istruzioni alle reclute, che obbediscono come sanno. Ed eccolo ad ordinare:

— Per fila sinist... per fila dest... fianco sinist... avanti... dietro-front!...

D'un tratto, dalla fila dei soldati esce una recluta, che va a sedersi disgustata contro il muro.

— Ebbene? E voi cosa fate? — chiede indignato il sergente.

— Me ne vado perché ne ho abbastanza, signor sergente! Voi non siete capace di scegliere una direzione, e tutti i momenti cambiate parere: destra, sinistra, avanti, indietro!... Non è serio,

\* \* \*

Antonio Cimatti e Virgilio Alzani, in vista della situazione europea, discutono sulla probabilità di arretonamento volontario nel corpo dei bersaglieri.

Ad un tratto Cimatti esclama:

“Ciò che conta non è il numero degli anni che abbiamo vissuto, ma il numero di quelli che ci restano da vivere”.

\* \* \*

Fogli staccati dal vocabolario del Comun. Attilio Venturi: Conversazione — I vecchi si ripetono continuamente; i giovani non hanno nulla da dire e tutti si annoiano maledettamente.

\* \* \*

Una strana disavventura — narra l'Avv. Giuseppe Di Giovanni — è capitata ad un avvocato senza cause del Cairo. Davanti al Palazzo di Giustizia se ne stava una donna che piangeva dirotta. Seppe che si lamentava perché suo figlio era stato accusato del furto di un cavallo. Il giovane avvocato si offrì di difenderlo per poche piastre e, dopo un quarto d'ora, iniziava una bollente arietta affermando che il suo cliente aveva visto per istruirsi un cavallo senza padrone ed aveva giudicato costituire ciò un pericolo pubblico. Lo aveva raccolto, nutrito. Quindi chiedeva al Tribunale l'assoluzione del giovanotto e il rimborso delle spese per il nutrimento.

A questo punto, il giudice lo interruppe sorridendo:

— Però mi pare che lei dimentichi, avvocato, che quello che ha rubato questo ragazzo era... un cavallo di legno!

\* \* \*

Un ricco banchiere, amico dell'Avv. Enzo Santalucia, non si sente troppo bene e prega Santalucia di volerlo accompagnare da un buon medico. Il dottore esamina accuratamente il banchiere e poi gli dice:

— Rassicuratevi. Non c'è niente di grave. Nessun organo essenziale è colpito. Il cuore funziona a meraviglia.

— Sfido io — commenta l'Avv. Santalucia — lo ha usato così poco!

\* \* \*

“Troppe persone — afferma il Comun. Giovannetti — chiamano coltivati quei cervelli nei quali non sono state seminate che idee degli altri”.

\* \* \*

Una modernissima storiella di pazzi, raccontata dai Comuni. Giovannino Ugliengo.

Due pezzi riescono a scappare dall'asilo in aeroplano. Sono a dieci metri di altezza quando l'uno si prepara a saltare in paracadute:

— Ma perché ti getti col paracadute?

— Vedi bene che piove!

\* \* \*

Agostino Prada, l'Incaramelato, pilota aviatore civile, ha fatto il suo primo volo e, appena atterrato, deve scrivere il rapporto sul viaggio che si è svolto in condizioni atmosferiche particolarmente avverse. Ed eccolo segnare sul registratori:

“Ore 8,30. Visibilità quasi nulla. Perfino gli uccelli vanno a piedi”.

\* \* \*

Argante Pannecchi pilota la sua macchina. Al fianco gli sta Elia Belli. Ad un tratto, Argante infila una via in senso proibito e Belli lo afferra per un braccio.

— Che fai? Ti buschi una contravvenzione? Ecco una guardia che accorre.

— Ma che contravvenzione? A me! Mi conoscono tutti, basta che gli faccio vedere il mio viso...

E si sporge dallo sportello col più seducente sorriso sulle labbra.

— Signore — gli fa la guardia — sono convinto che venite dall'interno. Si vede dalla faccia; e perciò mi limito ad avvertirvi che, qui a S. Paolo, le automobili tengono la destra!





## il sinonimista ossessionato

Ed eecomi ritornato finalmente in città, con la mia Gaetana, dopo tante peschipezie... — dopo tante melipieze... — tuoni smette e lampi incidati a smalto... — dopo tante... peri...pezie.

Frmamente, questa vita tranquilla, mi si confà magnificamente, perché sento il bisogno di riposfucili... perché sento il bisogno di riposearnibue... — maledizione delle maledizioni col gambol... — perché sento il bisogno di riposo...urni.

Lontano dalla dinamica vita delle spingie e delle grandi città, ora mi alzo tardi e vado a letto presto; e vi garantisco che la vita metoparli che ho averdino... e vi garantisco che la vita metoraceconti che ho abrogiotto... — un incidentaccio che mi spacchi col fischio di dietro! — e vi garantisco che la vita metodica che ho a... dottato, si confà magnificamente alle mie attitudini.

L'altro giorno uscii di casa per andare a comprare un regalo a mia moglie, in quanto ieri ricorreva il suo onodegħtiseo... in quanto ieri ricorreva il suo ono-

mordo... — accidenti al cassino che non mi carica!... — in quanto ieri ricorreva il suo ono... mastico.

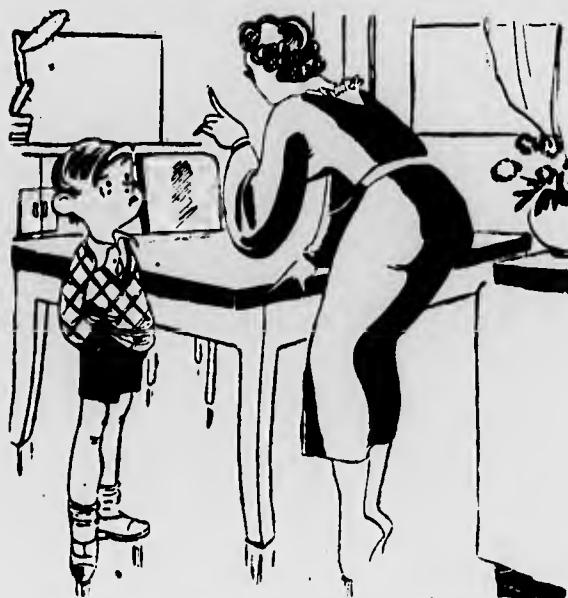
Lei, per San Pirónimo, mi aveva regalato un bel portusichioschi... mi aveva regalato un bel portusibarneche... — tuoni smette e lampi con lo schizzo finale! — mi aveva regalato un bel porta si...garette ed io li volevo contraccambinare.

Perciò, reentomi alle lojas cominciai a girare in tutti i recarri... cominciai a girare in tutti i returni... — maledizione delle maledizioni con l'aumento dell'80%!... — cominciai a girare in tutti i re...parti, per vedere di trovare un oggettino utile ed economico.

Gira, gira, ad un tratto vedo un bellissimo vaso da fiori decorato artisticamente, che mi sembrava adattissimo per regalarlo a mia moglie. Mi rivolgo allora alla commessa e le dico:

— Vorrei quel vaso di terracisce...

La giovane commessa mi guarda, fa il viso rosso, balbetta qual-



— Non dimenticar mai prima di sederti a tavola di prendere una Compressa Lassativa Dallari. Godrai sempre di ottima salute e lo studio sarà per te un divertimento.

Allude alle rinomate "Lassative Dallari", il purgante senza dieta, il miglior regolatore dell'intestino.

## vecchi sposi



— Caro, vuoi metterti in vaggio proprio domani che è l'anniversario del nostro matrimonio?

— Oh, io non sono superstizioso! Non è detto che tutti gli anni in questo giorno mi debbano capitare disgrazie!

che cosa; ma siccome ha affermato vagamente la parola vaso, ne prende uno di vetro e me lo porge.

— No, signorina, — faccio io — Voglio quello là, di terbarri...see...

— Non capisco, signore... — mi fa lei.

— Voglio quello là, di terengi...sec... voglio quello là, di terabai... voglio quello là, di terbélia... voglio quello là, di terbélia...

Ohimè! Ormai avevo perduto il controllo di me stesso e continuavo ad ammonchiare corbellerie su corbellerie, mentre invano la commessa cercava di richiamarmi alla calma con parole gentili. Ma io ero fuori di me e, congestiato, furioso, osasperato, continuavo a dire:

— Voglio quello là di terengi...sec... voglio quello là di terigola... voglio quello là di terquittisce...

Alla fine, la commessa, seguendo la direzione del mio dito afferra il vaso da me indicato, e, con un sorriso, mi dice:

— Me lo poteva dir subito che lei voleva questo vaso di ter...ruglia!

Pagai d'urgenza. Presi il vaso ed uscii tirandomi il cappello sugli occhi, per timore d'esser riconosciuto.

Nicolino (pepi) Tommaso



CONVENÇA-SE por si  
proprio. Use Gillette Azul  
uma vez e verá como é fa-  
cil fazer uma barba perfeita,  
com a melhor das lâminas!

LAMINA GILLETTE AZUL

Una centenaria ha dichiarato che le ragazze dei suoi tempi chiudevano di occhi se un uomo estraneo le guardava sorridendo.

La signorina moderna, più progredita, chiude un occhio solamente.

\*\*\*  
A Stoccolma gli alberghi han scioperato; Greta Garbo non trova da dormire: da quattro giorni ormai batte i record. Gli Svedesi, però, non lo perdonano, son proprio gente senza cortesia! Io le avrei detto: "Venga a casa mia..."

\*\*\*  
Secondo un pedagogo, gli scolari che sono i più lenti a comprendere sono spesso quelli che vanno più lontano.

Ma non mai tanto lontano quanto i loro malcapitati maestri desidererebbero che andassero.

\*\*\*  
Gli aghi non hanno più alcun significato per la ragazza moderna — osserva una scrittrice cinquantenne.

Eccetto quelli dell'indicatore di velocità delle automobili.

\*\*\*  
Lettere di donne.  
"Mio unico bene".  
Troppo modesta!  
"Mio eterno amore".  
Esagerata!  
"Mio primo amore".  
Amnesia totale.  
"Vita mia!".

Affermazione di dorwinstmo, con grave offesa alla comune credenza.

\*\*\*  
Io — dice un tale ad un suo amico — sono eccessivamente economo. Il denaro oggigiorno è così difficile a guardagnarsi! Quindi pratico il risparmio su tutta la linea. Per esempio quando compro un cappello cerco di farlo durare un paio d'anni.

— Bazzecole! — risponde l'amico — I miei cappelli li faccio durare sempre almeno quattro anni.

— Non ci credo. Dopo quattro anni il tuo cappello deve essere in uno stato pietoso.

— Niente affatto. Alla fine del primo anno cambio la fodera, l'anno seguente cambio il nastro, il terzo anno cambio addirittura il cappello, al caffè, con un altro più nuovo...

\*\*\*  
Stalin conduce una campagna ardente per "ritorno alla terra": idea geniale; e il plotone l'assiste nobilmente, in questa sua politica rurale.

I dieci o venti fucilati al giorno son gente... che alla terra fa ritorno.

\*\*\*  
Quando Jonas Hannay, nel

## orticaria

1750, importò dalla Cina il primo paracqua, i ragazzini di Londra per quindici giorni di seguito lo presero a cassate fra l'ilarità della folla. Ed egli rinunciò a usare il paracqua.

Trentacinque anni dopo l'Umanità prese sul serio quel ridicolo strumento, e lo adottò.

Quanti anni dovranno ancora passare prima che si riconosca che avevano ragione quei ragazzini di Londra?

\*\*\*  
Il marito rientra alle due del mattino. Trova la moglie a letto, ma ancora sveglia. Tanto per giustificarsi dice: — Ti giuro, cara che non ti ho tradito...

— E la moglie calma:  
— Lo vedremo tra poco amore mio.

\*\*\*  
Io ho imparato ad amare i cani da quando so che essi, qualche volta, azzannano anche il padrone.

Quando hai il diabete vai da un medico qualunque, il quale si piglia venti mazzoni e ti dice che hai il diabete. Il clinico illustre, invece, si piglia cento mazzoni per

lo stesso accertamento; però ti comunica che hai la glicosuria.

Non si fa per dire, ma c'è più soddisfazione...

\*\*\*  
Avvocati, giurisprudenza, filosofia del diritto, psichiatria, antropologia, tonnellate di carta, miliardi di frasi, nebbie di concetti, sfumature di menzogne... Tutto questo il selvaggio ha eliminato, proclamando coraggiosamente ciò che il civilizzato nasconde: "E tuttora in vigore la pena del taglione".

Quand'ero ragazzino, mio padre non mi comprava giocattoli. Avrei voluto un triciclo e una lanterna magica. Tutti i ragazzini possedevano tricicli e lanterne magiche. Avrei voluto un treno con la carica. Tutti i ragazzini avevano treni con la carica.

Allora io mi fabbricavo un treno lunghissimo con le vecchie scatole di cartone dei busti e i roccetti vuoti. E i ragazzini, che avevano locomotive di lamiera rossa e verde, con gli stantuffi e il fischio dipinto in oro sulla cabina del macchinista, mi beffeggiavano. Ma sul mio

### preoccupazioni... igieniche



— Ti cambi la camicia o muori con quella lì?

treno di roccetti e di vecchie scatole da busti salivano principesse vestite di turchino, elefanti e pulcinelli; salivano gnomi, angiolini e generali. Allora tutti i ragazzini abbandonavano i loro treni di metallo isterici, e venivano a vedermi giocare col mio treno di cartone; poi chiedevano di giocare con me e avrebbero voluto rubarmi i miei gnomi, le mie principesse e i miei pulcinelli.

"Fateveli comprare da vostro padre..." Ma gli gnomi, le fate, i guerrieri delle vetrine erano fantocci di stoppa, e quelli nati dal mio cuore di ragazzino erano creature vive e buone, dagli occhi umani, e nessuna somma sarebbe bastata a pagarme il valore. "Fateveli comprare da vostro padre..." E il mio treno di roccetti e di vecchie scatole da busti s'allontanava nello spazio: si snelliva, s'allungava, diveniva forbito e lucente, e aveva due stelle accese al posto dei fanali, e una sciarpa luminosa di fumo, morbida e ondeggiante, come la chioma d'un angioletto...

\*\*\*  
Forse non sarà vero, ma io penso che durante la giornata, nei momenti che non hanno altro da fare, e durante la notte, nei periodi d'insonnia, i commendatori si mettano a ripetere a se stessi: "Io sono commendatore... io sono commendatore... io sono commendatore...".

— Una quantità di ragazze — ha notato uno scrittore di cose mondane — mostrano una spiccata preferenza a indossare la crinolina durante i balli di carnevale.

Le altre hanno, generalmente, delle gambe attraenti.

\*\*\*  
Si dice che il mondo sia vecchio. Il mondo non sarà mai vecchio finché vi saranno innamorati che incidono copie di cuori sui tronchi degli alberi, ragazze povere che si comprano due testoni di cipria dal droghiere e maleducati che vanno fischianto per la strada...

La settimana scorsa un noto industriale ha sposato una scrittrice che conosce undici lingue.

Il suo caso non è così disperato, tuttavia, visto che la compagna della sua vita non può usarne più di una alla volta.

\*\*\*  
Tal Kreuzinger Lipsia, ha dato vita ad un uomo meccanico: un automa, che fuma, che va in macchina, che cita molte frasi tedesche in chiaro idioma... No, no, lettrici, care e affezionate, non sa far altro: non v'entusiasmate!...



Consigli utili alle massai

## Perché non tenete un piccolo allevamento di ippopotami?

Il capo famiglia o la massai previdente, che hanno cioè a cuore il buon andamento economico della casa, si preoccupano di utilizzare nel miglior modo lo spazio disponibile, sia piantando alberi, radicchio, ecc., sia con piccoli allevamenti di animali utili.

Oggi, lettori carissimi, vogliamo darvi gratuitamente dei preziosissimi consigli, sul modo di stabilire in casa vostra un piccolo allevamento di ippopotami.

Avanti tutto, la scelta del posto. C'è il mio amico Casimiro, ad esempio, che ebbe l'idea di fare un allevamento di ippopotami nell'acquario della propria cucina; ma egli era continuamente in noi e per il fatto che il buco dell'acquario essendo troppo largo, lasciava passare numerosi ippopotami, che andavano così perduti, con grave danno economico.

Per fare dunque proficacemente l'allevamento di ippopotami, bisogna avere a disposizione un ottimo buco da ippopotami. Il mio amico Casimiro, vero pioniere in fatto di scoprire ripieghi ingegniosissimi, tentò una volta di adoperare dei buchi normali; ma ben presto si accorse che i buchi normali non riuscivano graditi agli ippopotami, i quali un bel giorno, abbandonarono l'acquario, per emigrare in frotta verso la latrina, dove fu assai difficile farli sloggiare.

Il mantenimento degli ippopotami, è quanto di più economico si possa immaginare; giacché se nello Zambesi, od in qualche altro fiume equatoriale vivono centinaia e centinaia di ippopotami, senza costar niente ad alcuno perché ognuno pensa a procurarsi il vitto per conto proprio, tanto più facile sarà per quelle due e tre dozzine di ippopotami fra maschi e femmine, che intendete allevare, procurarsi di che vivere in quello stesso acquario dove il avrete collocati.

Del resto qualunque cosa può esser loro somministrata per il loro sostentamento, dato che gli ippopotami, sono, per loro natura, taciturni.

Così non è però quando sono in amore: allora — secondo mol-



tissime testimonianze, fra le quali anche qualche attendibile — l'ippopotamo emette dei graziosi urli, che sono qualecosa di mezzo fra il fischiò d'una locomotiva ed il rumore prodotto da un servizio da ventiquattro che eschi da un quarto piano. E questi graziosi urli durano tutto il giorno, senza interruzione veruna, costituendo così, con poca spesa, un'arma efficace per controllare l'offensiva radiofonica del vicino, che in breve sarà ridotto al silenzio, a meno che non si decida anche lui a vendere la radio e ad impiantare un piccolo allevamento d'ippopotami.

Via via che gli ippopotami crescono, si potrà procedere ad una razionale selezione, disfacciandosi conseguentemente degli ippopotami più vecchi, i quali potranno esser messi in vendita sul mercato, come dei semplici conigli.

Lì per lì il pubblico si mostrerà restio a mangiare carne d'ippopotamo; ma allora dovrete fare come fece il mio amico Casimiro, il quale, dopo essersi fatto scrivere dalla propria serva Caterina, un trattato tecnico su "Le cento maniere per cucinare l'ippopotamo", finì per vincere la rifiutanza del pubblico, inducendolo a mangiare gli ippopotami perfino alla mattina, inzuppati nel caffè e latte.

Insomma, l'allevamento degli ippopotami è forse la migliore speculazione che una buona massai possa fare nell'ambito delle norme domestiche, anche se puta essa non possieda un orto od un giardino.



**Casino ICARAHY**

Rua Miguel de Frias N° 1  
NICHEROY

E' il miglior centro di divertimenti per chi va a Rio.

**BAR**  
**RESTAURANT**  
**DANCING**

FUNZIONA TUTTI I GIORNI DALLE 3 PM MERIDIANE IN POI.

Distribuzione di premi tutti i martedì, venerdì e domeniche.

**Prof. Dr. ALESSANDRO DONATI**

ANALISI CLINICHE

Piazza Princeza Izabel, 16 (già Largo Guayanazes)  
Telefono: 5-3172 — Dalle ore 14 alle 18

## la forza dell'abitudine

(Un piazzista è stato denunciato per aver tentato di sedurre una cliente).



— Signorina, lei non conosce la serietà della Ditta! L'articolo d'amore che io le presento è quanto di più genuino e garantito si possa trovare sulla piazza!

**campionati di stagione****il tiro alla pelle**

L'attività atletica femminile si è in questi giorni concentrata attorno a questo ramo di sport, che possiamo senz'altro considerare come una dei più salubri e fra quelli che meglio si adattano alle qualità atletiche matribri.

Dopo il "tiro alla scarpone", la "corsa della borsetta" ed il "lancio del conto della sarta", questo nuorissimo ed originale sport, che assumava in uno tutti i migliori requisiti delle gare suddette, è tornato ad appassionare le atlete, già abbastanza impensierite per il fatto che l'approssimarsi del freddo, potesse cogliere alla sprarista e ciò senza che esse avessero potuto raggiungere il grado di preparazione necessario per presentarsi ai campionati.

Ecco perché in questi giorni le nostre balde atlete hanno intensificati i loro allenamenti, sotto la direzione dei più abili pellievi della città.

Abbiamo potuto assistere ieri ad un vivacissimo incontro precampionato, fra due delle migliori nostre atlete, le quali, secondo il parere dei tecnici, sono da considerarsi come sicure candidate per la finale.

Alla presenza di un foltissimo pubblico di appassionati, la giovane signara Ernestina Spaghi, peso leggero, e la medio-massimo signara Camilla Trappola (una vecchia recluta che però darà molto filo da torcere alle sue giovani avversarie), dopo essersi prodotte in alcuni esercizi a corso libero, consistenti nell'esame del portafoglio dei rispettivi mariti, ed in altre manovre preliminari alle 15.25 '36" presero il "via" da Piazza da Sé, precedute da numerosi ciclisti, aventi l'incarico di tenere indietro la folla.

Le due avversarie percorsero affiancate ad andatura velocissima il primo tratto di strada; ma, giunte in vista della prima vetrina di pellicceria, la bionda Ernestina, con uno scatto curioso, riuscì a partarsi in testa e ad entrare prima nel negozio, fatta segno ai vibranti applausi della folla, che incoraggiava le contendenti.

Già la vittoria di Ernestina Spaghi si delineava in tutta la sua pienezza, quando la bruna Camilla Trappola, senza neppure attendere l'esito dell'attacco sferrato dalla rivale, si scagliò a tutta andatura verso un altro negozio di pellicceria, che fortunatamente si trovava vicissimo, e, con soli 15" di ritardo essa poté varcare la soglia, incoraggiata dalle grida della folla, entusiasta per la prontezza con la quale la bruna signora aveva reagito al virile attacco della signora bionda.

Intanto, mentre si attendeva l'esito delle due azioni quasi simultanee, la folla si abbandona-

ra ai commenti e faceva previsioni sullo sviluppo ulteriore dell'appassionante contesa.

Alle 15.38 '36" esultò Ernestina Spaghi uscì dal negozio, sicura d'averne in pugno la vittoria. Essa, infatti, aveva attorno al collo una magnifica pizzola. Il pubblico accolse l'uscita della Ernestina con un urlo d'ammirazione e di meraviglia insieme; poi tutti gli occhi si fissarono sulla porta del negozio dal quale, da un momento all'altro, sarebbe uscita la sua caralresca rivale.

Non erano passati neppure 12" quando un giovane commesso si lanciò ad aprire la porta del se-



Comprate le vostre  
"allianças" nella  
**CASA MASETTI**

**Importante** — Tutti i nostri pregiati clienti riceveranno gratuitamente un tallone numerato con diritto a concorrere al sorteggio dei 6 ricchi premi esposti nelle nostre vetrine.

Il sorteggio sarà basato sul risultato della Lotteria Federale del 30 Marzo 1938. (Carta Patente n. 120).

Visitate la  
**CASA MASETTI**  
nelle sue nuove installazioni  
RUA DO SEMINARIO  
131-135  
Tel. 4-2708 e 4-1017

## L'alimentazione dei bambini

Le madri intelligenti e istruite sanno molto bene che i bambini alimentati al seno crescono forti, si ammalano raramente e se per caso vengono attaccati da qualche infezione resistono molto meglio che i bambini alimentati artificialmente. Fino al sesto mese, dunque, i bambini, nei limiti del possibile, debbono essere nutriti solo col latte materno, da cui ricevono i principi ormonici e immunizzanti che garantiscono un miglior sviluppo e maggiori probabilità di vincere le infezioni. I bambini alimentati artificialmente si ammalano con più facilità, poiché non sempre gli alimenti sono ben sopportati dall'organismo del bambino. Un altro argomento molto importante è quello relativo all'orario ed alla quantità dei cibi. Le madri che non conoscono queste norme debbono cercare subito un medico competente e farsi dare le istruzioni necessarie. Uno dei disturbi più comuni, proveniente dalla disordinata e malia alimentazione, è la diarrea, che può provengere anche da infezioni localizzate fuori dagli organi gastro-intestinali, ma sui quali si riflettono, come sarebbero le infiammazioni del naso, della gola e dei reni...

La cura moderna di qualsiasi diarrea consiste nell'allontanamento della causa stabilendo una dieta appropriata e cercando di aumentare i mezzi di difesa degli intestini, colla somministrazione di medicamenti adatti, tra i quali si distinguono le compresse di Eldoformio della Casa Bayer, che normalizzano rapidamente le defecazioni.

condo un'ozio per lasciar passare la signora Camilla Trappola.

Un'autentica boatta di entusiasmo avulse la vigorosa atleta, la quale si presentava ora al pubblico con le spalle coperte da una mantellina di mactora.

Già il pubblico stava per afferrare la signora Trappola per le campane allo scopo di portarla in trionfo (tanta era la simpatia del pubblico che la sua rivale non sarebbe nemai più riuscita a raggiungerla) quando il direttore della gara intervenne per scatenare la rigorosa reazione della sua rivale.

Immediatamente l'attenzione della folla si trasferì su Ernestina Spaghi.

Il colpo mancino che essa aveva ricevuto era senza dubbio assai forte; ma l'agilissima atleta, non mostrò di preoccuparsene troppo; e, dopo appena un istante di stordimento, con un salto raggiunse nuovamente il negozio dal quale era uscita poco prima,

mentre la sua avversaria si mordeva le labbra a sangue.

Alle 15.42'24" essa era nuovamente fuori, mostrandosi avvolta in due magnifiche volpi argenteo.

Fu allora, che scappiò irrefrenabile, incantabile, l'entusiasmante tumulto della folla, fra cui si trovavano perfino numerosi mariti, e cioè i migliori intenditori di tal genere di cose.

Ma Camilla Trappola, non volle darsi per vinta, e, facendo appello a tutte le sue più riposte energie, e dominata dalla più rovente volontà di vittoria, entrò barcollando nel negozio dal quale era uscita poco prima.

Il pubblico, che aveva assistito commosso a questo mirabile cronista sportivo, atleta, ammirato ed atteso ansiosamente che essa ricomparisse nella strada.

Quanto durò quest'attesa mortuaria?

Noi non sappiamo dirlo, perché a causa della commozione generale anche il nostro cronometro si era fermato. Ma lo sostiene Camilla Trappola nel negozio non può essere durata più di 20". Un'attesa lunga anziché no, spaventosa per il pubblico che emozionatissima, non respirava quasi più.

Ma ecco che il solito commesso si precipita di nuovo ad aprire la porta, e Camilla Trappola esce....

Un'esplosione di giubilo l'ha colta; e quando il pubblico entusiasta cessò di voltare vittoriosamente intorno a lei, si poté osservare che essa indossava una bellissima pelliccia di astracan!

Avera vinto.

E, cavalleresamente, prima fra tutti, la sua bionda avversaria si recò a stringerle la mano con effusione.

Interrogati, le due simpatiche avversarie dichiararono di non avere per il momento niente da dire. Soltanto la Ernestina Spaghi dichiarò di non aver potuto fare di più, dato che col pellicciaio era già arretrata di trecento, nel pagamento di una precedente pelliccia.

Comunque auguriamoci, che al momento del Campionato, Ernestina Spaghi possa avere riacquistato tutto il suo credito.

"ritorno" da parte della energica

### Agenzia Pettinati

Pubblicità in tutti i giornali del Brasile

### Abbonamenti

R. S. Bento, 5-Sb.  
DISEGNI E "CLICHÉS"  
Tel. 2-1255  
Cassella Postale, 2135  
S. PAULO

## La tosse e le malattie delle vie respiratorie sono curabili con i fichi...

In base alle ultime conquiste della scienza medica è stato provato che i frutti del fico, oltre alle loro qualità nutritive già note, posseggono principi attivi di grande efficacia nelle malattie delle vie respiratorie: Tossi — Bronchiti Croniche e Acute — Raffreddori — Asma — Polmonite ed altre malattie dei polmoni che quasi sempre provocano la tubercolosi. In base a questa qualità del fico, il professore Vitalis, riuscì, dopo lunghi studi e moltissimi esperimenti, a scoprire la formula di un prodotto in cui rinni le suddette virtù dei frutti del fico ad altri elementi chimici di grande valore contro le malattie delle vie respiratorie in generale. Questo prodotto che è lo "XAROPE DE FIGOS VIRTUS", formula del prof. Vitalis, è prescritto coi migliori risultati, dalla generalità dei medici e si trova in vendita in tutte le farmacie e drogherie. Modo di usare: vedi etichetta nel vetro.

**XAROPE DE FIGOS  
VIRTUS**

disdette



IL SIGNORE (all'animale che aveva il vizio di sputare mentre parlava) — Pare impossibile, tutte le volte che esco senza impermeabile devi parlare a lungo!

## "Atlantico"

la miglior sigaretta  
da Rs. \$800

TRA GLI ELEMENTI INDISPENSABILI ALLA VITA,  
C'E' L'ACQUA. TRA LE ACQUE, QUELLA INDISPEN-  
SABILE AD UNA OTTIMA DIGESTIONE E'

## Agua Fontalis

LA PIU' PURA DI TUTTE LE ACQUE NATURALI.  
CHE POSSIEDE ALTE QUALITA' DIURETICHE.  
— IN "GARRAFES" E MEZZI LITRI —

TELEF. 2-5949

## Banco Italo-Brasileiro

Rua Alvares Penteado, 25 — S. PAULO

— O —

"Contas Ltdas." massimo Rs. 10:000\$000

INTERESSI 5% ANNUI

Libretto di cheques

## SVINCOLI DOGANALI



Matrice: S. PAOLO      Filiale: SANTOS  
Rua 3 de Dezembro, 50      Praça da República N.º 46  
Caixa Postal, 1200      Tel. 4874  
Tel.: 2-7122      Caixa Postal, 734  
ROVATE LA NOSTRA ORGANIZZAZIONE —

Le "figlie di Eva", le figlie di Eva. Ma dove sono le figlie di Eva, se Eva ebbe due maschi, Caino e Abele?

## ACADEMIA PAULISTA DE DANSAS

Rua Florencio de Abreu, 20-Sobr. — Telef. 2-8767

Alfredo Monteiro



Direttore-Professore  
CORSO GENERALE — Lunedì,  
mercoledì e venerdì. Dalle 20  
alle 24.

CORSO PARTICOLARE — Martedì,  
giovedì e sabato. Dalle 20 alle 24.  
Lezioni particolari ogni giorno dalle  
8 di mattina alle 24 — Corso com-  
pleto in 10 lezioni.

"SAPATEADO AMERICANO", mensilità 50\$000.

## il grammofono

Perché il coraggioso comandante generale Ugo Geremia Stop dovette fuggire da Nicaragua?... È un segreto, uno di quei tenebrosi segreti di cui è tanto ricco il passato di questo uomo avventuroso. Non tentiamo di svelare questo segreto: contentiamoci di sapere che egli riuscì a fuggire dal Nicaragua e da altri luoghi, senza di che non si potrebbe narrare oggi la storia strana e sorprendente che stiamo per esporre.

— Come state — mi chiese il comandante generale, dopo una pausa di sei o sette anni (questo infatti era, approssimativamente, lo spazio di tempo in cui non c'eravamo visti; l'ultima volta ci eravamo incontrati alla gara di scacchi di Barcellona, evento memorabile durante il quale Ugo Geremia Stop non aveva potuto evitare lo sacco se non inghiottendo il re dell'avversario: audace innovazione che figura da quel giorno nei libri sul gioco degli scacchi sotto la denominazione di "astuzia nicaraguense").

Non tornai, dunque, a vederlo fino a che non incontrai a Nizza davanti al Casino, dove mi salutò esclamando:

— Come state?

Durante quegli anni il comandante generale era considerevolmente invecchiato: la sua barba e i suoi capelli erano un vero oceano gelato che dava freddo solo a vederlo, ciò malgrado ci abbracciammo calorosamente. Dopo esserci messi d'accordo in anticipo dirigemmo i nostri passi marziali verso il bar, dove il comandante generale ordinò due "Cocktails Dry" Stop, di sua propria invenzione, per la cui preparazione occorreva possedere una sensibilità raffinata, un'arte somma e trentatré classi d'alcoolici. Tre o quattro bicchierini di "Cocktail Stop" procurano l'effetto di un pugno sulla testa, per questo guardavo con profonda stima il comandante generale che in capo a un'ora e mezzo era giunto al quarantacinquantesimo bicchierino, battendo in tal modo ogni primato europeo e americano; egli restava imperturbabile, soltanto il suo naso aveva acquistato un magnifico colore eliotropio e

da esso sorgevano, di tanto in tanto, nuvolette di un bel viola. Fu proprio al momento in cui Ugo Geremia Stop si portava alle labbra il 40seiesimo "cocktail" quando si aprì la porta del bar ed entrò una elegante coppia. La signora, giovane e sprofondata in una pelliccia, aveva sotto il braccio un minuscolo cagnolino il quale al vedersi abbaiò nervosamente: fu allora che il viso del comandante generale ebbe un'espressione intensamente dolorosa.

— Andiamocene di qui — disse — non posso sopportare la voce di quel cane. Essa mi riporta alla memoria i più tristi ricordi della mia vita... Via, via, pagate e andiamocene. In un altro bar.

Pagai ed uscimmo. Quando il comandante generale ebbe ordinato il suo quarantasettesimo "cocktail" sospirò:

— I cani, i cani! — disse — Volete ascoltare una bella e commovente storia di cani?

— Come no!

— Allora ascoltate. Tre anni fa... cioè, no: nove anni fa, o poco meno, vivevo negli Stati Uniti, nel selvaggio Ovest,

## VENDONSI

Ricette nuove per vini nazionali che possono garreggiare con vini stranieri, utilizzando le vinacee per vino fino da pasto. — Per diminuire il gusto e l'odore di fragola.

Fare l'enocianina: (Colorante naturale del vino).

- Vini bianchi finissimi. - Vini di canna e frutta.

Birra fina che non lascia fondo nelle bottiglie. Liquori di ogni qualità. Bibite spumanti senza alcool. Aceto, Citrato di magnesia. Saponi, profumi, mitigamento rapido del tabacco. Nuove industrie incrose.

Per famiglia: Vini bianchi e bibite igieniche che costano pochi réis il litro. Non occorrono apparecchi.

Catalogo gratis, OLINDO BARBIERI, Rua Pará, 23, S. Paulo.

N. B.—Si rendono buoni i vini nazionali, stranieri, acidi, con muffa, ecc.

Italiani, andando a Santos, recatevi al

## Palace Hotel

direzione di João Sollazzini, ex-gerente  
dell'Hotel Guarujá

AV. PRESIDENTE WILSON N.° 143

sopra un' altissima collina. Ma ora che lo ricordo, tutto ciò accadde l'anno scorso. Abitava con me Bill, il mio fedele servo nero, risolto come una tigre e forte come un bue. E' necessario lo vi dica che in quelle contrade la vita è molto incerta. Individui sospetti gironzolavano durante la notte attorno alla nostra abitazione: i miserabili sapevano che io possedevo alcune migliaia di dollari e avrebbero voluto portarmeli via. In una parola conducevo una vita tutt'altro che tranquilla, benché assieme a Bill lo avessi con me tre bravi cani, tre bulldog grossi come un vitello e fedeli, affettuosi e intelligenti. Ma una mattina feci una terribile scoperta: Black, il più bello e il più forte dei tre, giaceva inanimato ai piedi della siepe che circondava l'abitazione! Bill ed io scoprîmo in seguito che i miserabili gli avevano gettato durante la notte una polpetta bagnata nel veleno. Piangemmo la perdita del fedele ma irreflessivo amico e decidemmo di vegliare tutta la notte: in una parola, i due cani facevano la guardia a noi e noi la facevamo a loro. Verso mezzanotte le due bestie cominciarono ad abbaiare furiosamente tentando di gettarsi contro la siepe: li trattenevamo con mano ferrea e alla mattina trovammo ai piedi della siepe le altre polpette avvelenate.

Col cuore angosciato mi recai la mattina stessa, in città; generalmente mi accompagnava uno soltanto dei miei cani, ma quel giorno me li portai tutti e due appresso. La prima cosa che feci fu di andare a vedere se trovavo altri cani da comperare, ma il bulldog non è un articolo molto corrente e l'unico venditore di cani della città non ne aveva neanche uno disponibile. Entrato in un negozio di dischi ebbi un'idea diabolica, o per meglio dire, celeste. Come non averci pensato prima? Mi rivolsi eccitatissimo al neoziente:

— Dove si fabbricano que-

sti dischi?

— Qui stesso — rispose — in questa città c'è la maggior fabbrica di dischi di tutta l'America.

Montare a cavallo e dirigermi a spron battuto verso la fabbrica in questione, fu cosa di un minuto. Spiegai al direttore quello che volevo: dapprima mi guardò stupefatto, ma poi si strinse nelle spalle e disse: Come volete.

Fece portare un enorme imbuto e — avrete già indovinato di che si trattava — i miei due bulldogs abbaiarono, urlarono, disgrinzarono i denti davanti ad esso, prima farlo, poi ben presto il duo si cambiò in quartetto poiché, udendo quel tremendo latrare, i due fox-terriers del direttore giunsero correndo per unirsi ai miei due cani in un concerto infernale. Furono incise sei edizioni di quella originale audizione e in capo a sei giorni io ricevetti i primi sei dischi. Era tempo: proprio quel giorno i foschi criminali avevano avvelenato il mio secondo cane! Immaginate però la loro crudele delusione quando alla notte il grammofono si mise ad abbaiare in unione al nostro ultimo bulldog! Non occorreva essere molto esperto in materia canina per distinguere il latrato dei due fox-terriers in unione a quello degli altri cani, senza contare che il bulldog abbaiava in edizione doppia, cioè sul grammofono e nella realtà. Non v'è dubbio che i miserabili atrocemente delusi, divennero furiosi poiché per la prima volta si misero a sparar colpi contro l'abitazione ed uno di essi, malauguratamente, raggiunse ed uccise il nostro cane superstito...

Da quel momento, ogni nostra speranza ed ogni nostra difesa furono riposte nel grammofono che dovette abbaiare quattro settimane di seguito senza tregua, ma in modo vari, dato che durante quel tempo continuai a ricevere nuovi dischi dalla fabbrica. Inutile dire che gli attacchi dei miserabili si fecero sempre più rabi-

ri fino a cessare completamente: essi rinunciarono alla lotta comprendendo di essere impotenti dinanzi ai trenta o quaranta cani che ci eravamo procurati, ed immaginate il loro sbalordimento quando, alla fine della quarta settimana, abbandonammo la casa senza che alcun cane ci seguisse!

Il comandante sospirò profondamente e concluse con melancolia:

— Naturalmente portai con me il fedele grammofono nel luogo tranquillo, dolce e isolato; in mezzo a un incantevole lato in cui mi recai ad abitare: giardino mi compiacevo spesso di distrarmi ascoltando sul disco dei cani il latrare dei miei due cari bulldogs scomparsi; in tali occasioni mi riconvenivo del passato e mi commuovevo. Ma un giorno, mentre il grammofono abbaiava e urlava e disgrinzava i denti, un cane rabbioso entrò di furia dalla porta aperta del giardino e si slanciò sopra lo apparecchio; morsè con rabbia cieca il povero grammofono, che cadde al suolo gemendo mentre io mi precipitavo sul cane rabbioso per ucciderlo... Ma ahimè, non potevo fare più nulla per il mio fedele grammofono: dopo il morso ricevuto aveva contratto la rabbia anche lui e altro non mi restò che finirlo a colpi di rivoltella...

Una grossa lacrima si staccò dagli occhi del comandan-

**Yolanda Salerno**  
Lecciona em sua residencia e na  
PHONE 4-5291  
**PROF. DE PIANO**  
Ex-aluna do Prof. Cantù e  
Maestro Sepi  
dos alunos — piano, harmonia  
historia da musica e acompanhamento para canto.  
RUA DOS BANDEIRANTES, 340

Dovendo  
Depurare il Sangue  
Prenda  
**ELIXIR DE NOGUEIRA**  
Cura la Sifilide  
e il Reumatismo  
In tutti gli stadi

**Dott. Guido Pannain**  
Chirurgo-Dentista  
Ex professore della Facoltà  
L. di Farmacia e Odontologia  
dello Stato di S. Paolo  
**RAGGI X**  
R. Barão Itapetininga, 79  
4.º piano — Sala 405  
Chiedere con antecedenza  
l'ora della consulto per  
TELEFONO 4-2808

te generale per venire a cedere nel bicchierino del "Cocktail Dry Stop"; più precisamente, nel centesimo.

Jeno Heltai

Dove mangiar bene a RIO DE JANEIRO?

## Restaurante SAVOIA

Rua Senador Dantas, 27 — Telefono 22-4688

RIO DE JANEIRO

Camere mobiliate "diaria" ..... 10\$000

## Emporio Artistico

ARTICOLI PER DISEGNO, PittURA E INGEGNERIA

CASA SPECIALIZZATA

# "Michelangelo"

RUA LIBERO BADARO' N.° 118 — TELEFONO: 2-2292 — SÃO PAULO

## INDICATORE MEDICO

### PER ORDINE ALFABETICO

**DOTT. A. PEGGION** — Clinica speciale delle malattie di tutto l'apparato urinario (reni, vesicula, prostata, uretra). Cure moderne della blefarite acuta e cronica. Alta chirurgia urinaria. Rua Santa Ephigenia, 13. Dalle 14 alle 18. Telefono 4-6637.

**DOTT. ALBERTO AMBROSIO** — Clinica medica — Vie urinarie — Dalle ore 14 alle 16 — Consultorio: Rua B. Constant, 51 — Residenza: Rua 13 de Maio, 318 — Telef.: 7-0007.

**PROF. DOTT. ANTONIO CARINI** — Analisi per elucidazioni di diagnosi. — Laboratorio Paulista di Biologia — Tel. 4-0862 — Rua S. Luiz, 161.

**DOTT. ANTONIO RONDINO** — Medico Operatore — Cons. rua Riachuelo, 2 — Res. Alameda Eugenio Lima, 789.

**DOTT. B. BOLOGNA** — Clinica Generale — Consult. e residenza: Rua das Palmeiras, 98-sob. Tel. 5-3844 — Dalle 2 alle 4.

**DOTT. BENIAMINO RUBBO** — Medico, chirurgo ed ostetrico. — Direttore dell'Ospedale Umberto I. — Consulte: Dalle 13 alle 17 — Av. Rangel Pestana, 1372 — Tel. 2-0883.

**DOTT. CARLOS NOCE** — Dell'Osp. Umberto I. Malattie interne — Operazioni. R. Sen. Feijó, 27 — 13-18. Tel. 2-4289. Res. Av. Brasil, 1840. Tel. 8-2665.

**DOTT. CLAUDIO PEDATELLA** — Clinica medico-chirurgica. Praça da Sé, 28 2.o p. Residenza: Rua Augusto, 349. Tel. 7-6857.

**DR. DOMENICO SORAGGI** — Medico dell'Osped. Umberto I. Res. e cons. R. Domingos de Moraes, 18. Consulte: 10-12 e 14-17. Tel. 7-3343.

**DR. E. SAPORITI** — Ex-chirurgo degli Osp. Riuniti di Napoli. Chirurgo primario dell'Osp. Italiano. Alta chirurgia. Malattie delle signore. Parti. Rua Santa Ephigenia, 43-sob. Tel. 4-5812.

**DR. FRANCESCO FINOCCHIARO** — Malattie dei polmoni, dello stomaco, cuore, delle signore, della pelle, tumori, sciatica, Raggi X, Diatermia, Foto-Elettroterapia. Res.: R. Vergueiro, 267. Tel. 7-0482 — Cons. R. Wenceslau Brás, 22. Tel. 2-1058. Dalle 14 alle 18.

**DOTT. G. FARANO** — Ex-chirurgo degli Osp. Riuniti di Napoli e dell'Osp. Umberto I. Alta chirurgia. Malattie delle Signore. Tel. 7-4845. Dalle ore 3 alle ore 6. Avenida Brigadeiro Luiz Antonio, 755.

**DOTT. JOSE TIPALDI** — Medicina e chirurgia. Ulceri varicosi — Esepsi — Cancri — Gonorréa — Impotenza. R. Xavier de Toledo, 13-sob. Tel. 4-1318. Cons. a qualunque ora.

**PROF. L. MANGINELLI** — Malattie dello intestino, fegato, stomaco. R. Facoltà e Osped. di Roma. Prim. Medico Osped. Italiano. R. Barão Itapetininga, 139. Tel. 4-6141 e 7-0207.

**DR. PROF. LUCIANO GUALBERTO** — Prof. della Facoltà di Medicina. Chirurgia del ventre e delle vie urinarie. Cons. Rua B. Paranáscaba, 1. 3.o p. Tel. 2-1372. Chiamate: Rua Itacolomy, 38. Tel. 5-4828.

**DOTT. MARIO DE FIORI** — Alta chirurgia — Malattie delle signore — Parti. R. B. de Itapetininga, 139. Dalle 14-17. Tel. 4-0038. Resid. Piazza Guadalupe, 8. Tel. 8-1820.

**DR. NICOLA IAVARONE** — Malattie dei Bambini, Medico specialista dell'Osp. Umberto I. Elettricità Medica. Diatermia, Raggi Ultra-violetti. Cons. e Res.: Av. Brig. Luiz Antonio, 252 — Tel. 2-9758.

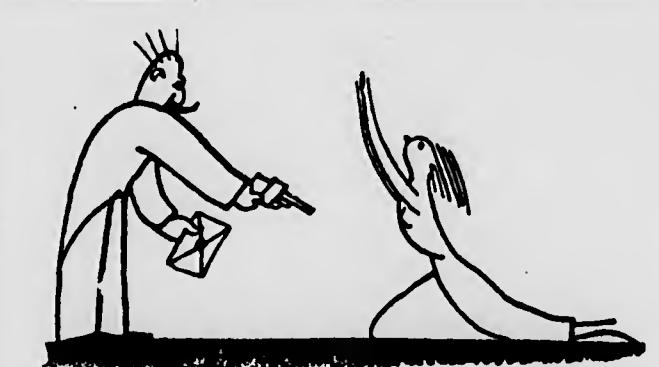
**DOTT. OCTAVIO G. TISI** — Polmoni — Cuore — Cons.: R. Xavier de Toledo, 8-A — 2.o andar — Tel. 4-3884 — Res.: R. Coneleção, 117-A - sobr. — Tel. 4-3522.

**DR. OPHELIA DOS SANTOS** — Moléstias de Senhoras (Clinica medica, ginecologica e operações) — Cons.: Rua Benjamin Constant, 23. 5.o andar — Salas 49 - 50 — Horario das 14 às 17 horas — Tel. 2-5313.

**DOTT. PROF. A. DONATI** — Analisi cliniche — Dalle ore 14 alle 18 — Piazza Princesa Izabel, 16 (gjá Largo Guayanazes) — Telef. 5-3172.

**DOTT. ROBERTO LOMONACO** — Trattamento speciale del reumatismo acuto e cronico, asma, eczema, emorroidi, ferite, ulceri, sifilide e tubercolosi — Piazza da Sé, 53 - 2.o — Sala 210 — 9-11 e 14-18 — Tel. 2-6274 — Res.: Av. B. L. Ant. 1447 — Tel. 7-1954.

**PROF. DR. E. TRAMONTI** — Consulte per malattie nervose dalle 9-10 e dalle 15-16,30. Alameda Rio Claro, 111. Tel. 7-2231.



## passatempi

Cara signora, se non proverbio emerito  
ai verte: chi sa il ginoco non l'insegna  
(ed i proverbi, su per giù, contengono  
ammonimenti non del tutto indegni);

considerato che una noia torpida  
ci invade entrambi irresistibilmente,  
e che a scacciare la minaccia e l'incubo  
finora, ahimè, non ha giovato niente.

io che conosco un ginoco assai piacevole,  
voglio adesso proporvelo affinché  
se lo trovate interessante e facile,  
vogliate misurarvi con me.

No, niente, non si tratta della briscola  
e neppur della solita scopetta:  
datemi appena il tempo di spiegarvelo,  
signora cara, non abbiate fretta!

Il tressette? Che dite? E poi, scusatemi,  
bisogna essere in quattro per giuocarlo,  
non lo sanete? E' elementare, caspita!  
No, no è ben altro il ginoco di cui parlo.

La dama allora? Macché dama, al diavolo  
questo giuoco da invalidi in pensione,  
dove le varie mosse non si effettuano  
se non dopo un'eterna riflessione!

E al diavolo gli scacchi, i quali escludono  
arazia, viracità, prontezza, brio.  
Non che non siano belli, il ginoco è classico,  
ma non sono mai stati il forte mio.

Vedo che siete incuriositi al massimo;  
ce n'è di che, lo so l'ho fatto ad arte  
e infatti, cara amica, se si eccettuano  
le scacchiere e si eccettuano le carte,

che ginoco mai rimane? Ecco il "busillis"!  
Eppure il ginoco c'è, datemi ascolto.  
Perché gli sguardi nostri ora si abbassano,,  
perché, perché vi imporporate in volto?

Per avanto a voi possa sembrare un cinico  
io conosco le forme più discrete...  
e vi dirò il "busillis", ma pianissimo,  
in un orecchio appena, non temete...

Tony Zampedri

# guida all'amore felice

(Continuazione)

## se le surrenali esagerano un po'

In questo caso abbiamo a che fare col vero tipo della donna mascolina, semi barbuta, femminista a oltranza. Essa mangia come un bue e ha infinite risorse di energia. Le sue mani quadrate, sono enormi, ella oscilla da una estrema taciturnità a una estrema volubilità e vigore di parola ed è nella sua categoria fisiologica che si riscontrano le più alte percentuali di neurastenia femminile. Ma in fondo non è cattiva e, fuor delle sue utopie e ubbie, non ragiona male. Non sente l'amore; ma a volte le accade di avere un attimo d'abbandono e sposa allora un uomo più giovane di lei, infinitamente più basso e mingherlino, che la teme, la subisce e l'ama. Ma generalmente, verso i cinquant'anni, diminuendo la funzionalità delle surrenali, questo strano tipo di donna tende a normalizzarsi, ed ella si dedica a opere di beneficenza.

## oppure, se domina la tiroide

La donna che vive sotto il tirannico dominio della ghiandola tiroide è generalmente ciò che si intende di più mediocre — fisicamente parlando. — Media statura, proporzioni mediocri, aspetto né buono né cattivo, né bello né brutto. I suoi occhi grandi e luminosi sono forse la caratteristica più importante della tiroide.

Franchi e vivaci ed espressivi, rappresentano sempre un fascino per l'uomo sensibile al bello e al poetico. Il volto è ovale, dai lineamenti minimi, dalla fronte ampia. L'espressione buona e un po' triste.

E' questa la donna che in amore può dare di più e molte, forse, delle cosidette donne fatali erano soggetti tiroidei. Sensibile, intelligente, emotiva ha un innato senso del bello, al quale si accompia un'insaziabile energia, che trova spesso il suo sfogo in scontri affettivi e amorosi. Socievole, osservatrice, è dotata di una memoria ferrea.

## la ragazza ipertiroidea

E' molto spesso più infelice di quanto potrebbe essere e rende infelici gli altri. Fisicamente, assomiglia alla precedente, ma con qualcosa di più esplosivo, un'edizione drammatica della precedente, se si può dir così. Eccitabile, volubile, irrequieta, ha la continua sensazione di vedere il mondo frantumarsesi tra le dita. E' soggetta a paure improvvisi, a insonnie, a palpitations di cuore. E' la donna che si sveglia a metà della notte con la certezza che il suo fidan-

to sia partito improvvisamente per il Canadá o per la Grecia con un'altra donna e, alle due del mattino, telefona a casa del disgraziato per avere conferma dei suoi neri presentimenti. Ha sempre bisogno di gente, di tanta gente intorno, che la consoli e le voglia bene. Ed è di un egoismo illimitato. E' soggetta quindi alle più svariate delusioni amorose, ché, ogni tanto, l'uomo che ella vorrebbe amare, amare con tutta sé stessa se ne va, cortesemente, ma definitivamente.

## l'ipotiroide

E' infelice per cause nettamente opposte alla precedente. Ci può anche essere dell'attrattiva nella larga placidità della sua faccia, ma certo è attrattiva brutalmente taciturna, opaca. Il suo corpo, de mediocre statura, grassoccio, molliccio, inverte può

si presenta dinanzi agli occhi dell'uomo, una dolce cosa fatta di fragilità e di poesia. Ma...

Ella è adorabile, il suo volto ha la innocenza degli angiolini, tutto il suo corpicino snello ed acerbo ha la freschezza e la purezza di una creatura eterea, la pelle è morbida, dolcissima al tatto, è pura seta; tutto in lei è fragilità, dolcezza, poesia. Ma ghimé, quanta puerilità nei sentimenti, nei pensieri, negli atti di questa eterna minorenne! Ricordate Dora, la moglie-bimba di Davide Copperfield? Anche questa, se un giorno, in un impulso di poetico sentimento, la sposerà, lettore, ti farà trovare l'arrosto crudo, giocherà con la bambotta, piangerà a ogni tuo batter di ciglia, non avrà mai la coscienza della realtà, della responsabilità, e sarà tanto tauto carina e disverante! Amerà tanto le belle canzoni, e quando tu le dirai che non sai come pagar l'affitto dirà che sei un bruto senza cuore. Sono i fiori fragili della vita, dal liere, troppo liere profumo!

## quando in un uomo domina la prepituitaria

L'uomo che risenta appieno i benefici influssi di queste glandole è coscienzioso, pratico, attivo, ed eccellente marito per quanto non sembra fedele. Alto e ascinto, ha una lunga testa un po' schiacciata ai lati, una fronte ampia, una mascella ben disegnata, un naso prominente; il mento è quel che si dice un mento fermo e volitivo. Le sopracciglia sono folte e tendono ad innirsi sopra la radice del naso, gli occhi prominenti e vivaci. Egli ha muscoli solidi e generosamente sparsi per tutto il corpo. Bocca ampia, ben disegnata, dalle labbra piene ed espressive. La sua energia, la sua iniziativa sono invincibili e non scemano neppure nella età matura e neppure più tardi. E' insomma il tipo virile ideale per la maggior parte delle donne. . . .

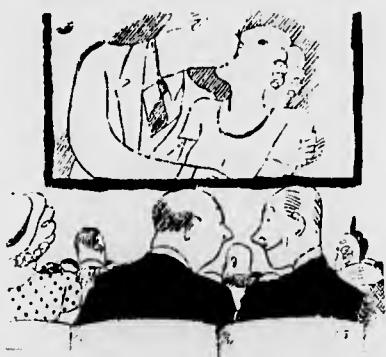
. . . Sono questi uomini a prepituitaria dominante che fanno più strada nella vita. La loro equilibrata aggressività, il loro senso pratico, le loro capacità organizzatrici ne fanno dei capi d'azienda invincibili. E, insieme alla loro intelligenza e la loro vitalità fauno loro amare lo studio. Essi prediligono libri di storia, biografici, scientifici. Sono di un egoismo estremo, che si spinge a volte fino all'egomania; ma sotto la loro guida e il loro affetto una moglie non arrà mai nulla da temere dalla vita.

(Cont. prox. numero)

— Hal sentito? E' fallito Piero ed è rimasto senza un testone...  
— E quell'enorme acquisto di rifiuti che aveva fatto ultimamente?  
— Tutto, s'è mangiato tutto!

a molti suggerire l'idea di una grossa lumaca. La faccia è inespressiva e come gonfia, il naso piccolo e schiacciato, gli occhi sepolti nel grasso la bocca tumida e tonda, la pelle rugosa e floscia, i denti piccoli e irregolari. Questa donna ha molto bisogno di dormire. Ma chi crede di poter vivere in pace al suo fianco si sbaglia di grosso. Ella è incline all'umor bisbetico, alla cocciutaggine. Ha bisogno di essere sola, di nascondersi... Ed è stanca, perpetuamente stanca, e sempre esigente. Le sue reazioni sono tarde, soprattutto per la deficiente attività della tiroide, ma anche per la autointossicazione cronica dovuta alla mancanza di energia nerrosa. Compresa e avvata, potrebbe ancora redere nella vita ciò che vi è di buono e di bello. Ma ben pochi sono gli uomini eroici...

**s e il timo domina**  
E' una visione di sogno qua'na che





# BANCA FRANCESE E ITALIANA PER L'AMERICA DEL SUD

(SOCIÉDADE ANONYMA)

CAPITAL .....	Frs. 100.000.000,00
FUNDO DE RESERVA .....	Frs. 117.000.000,00

**SÉDE CENTRAL: PARIS****SUCCURSAES E AGENCIAS:**

**BRASIL:** Araraquara — Bahia — Barretos — Biriguy — Botucatú — Caxias — Curytiba — Espírito Santo do Pinhal — Jahu — Mococa — Ourinhos — Paranaguá — Ponta Grossa — Presidente Prudente — Porto Alegre — Recife — Ribeirão Preto — Rio de Janeiro — Rio Grande — Rio Preto — Santos — São Carlos — São José do Rio Pardo — São Manoel — São Paulo — Uberlândia — **ARGENTINA:** Buenos Ayres e Rosario de Santa Fé — **CHILE:** Santiago e Valparaíso — **COLOMBIA:** Barranquilla — Bogotá — Medellin — **URUGUAY:** Montevideo.

**SITUAÇÃO DAS CONTAS DAS FILIAIS NO BRASIL EM 28 DE FEVEREIRO DE 1938**

ACTIVO	PASSIVO
Letras Descontadas .....	115.660.159\$400
Letras e efeitos a receber:	
Letras do Exterior ....	52.934.850\$500
Letras do Interior ....	130.500.232\$700
Emprestimos em Contas Correntes .....	141.266.246\$400
Valores Depositados .....	311.899.101\$220
Agencias e Filiais .....	10.227.337\$960
Correspondentes no Estrangeiro .....	12.659.408\$790
Titulos e Fundos pertencentes ao Banco .....	17.759.278\$000
CAIXA:	
Em moeda corrente ....	34.583.833\$100
Em c/c à nossa disposição:	
No Banco do Brasil ....	64.557.098\$800
Em outros Bancos ....	3.206.882\$500
Diversas Contas .....	64.654.212\$370
Rs. ....	959.908.641\$650
	Rs. ....
	959.908.641\$650